This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

STANFORD UNIVERSITY LIBRARY
1969

HARVARD THEOLOGICAL STUDIES

HARVARD THEOLOGICAL STUDIES

EDITED FOR THE

FACULTY OF DIVINITY

IN

HARVARD UNIVERSITY

BY

GEORGE F. MOORE, JAMES H. ROPES,
KIRSOPP LAKE

CAMBRIDGE
HARVARD UNIVERSITY PRESS
LONDON: HUMPHREY MILFORD
OXFORD UNIVERSITY PRESS
1918

HARVARD THEOLOGICAL STUDIES
IV

THE GOSPEL MANUSCRIPTS OF THE GENERAL THEOLOGICAL SEMINARY

BY

CHARLES CARROLL EDMUNDS, D.D.
PROFESSOR OF THE LITERATURE AND INTERPRETATION OF THE NEW TESTAMENT
IN THE GENERAL THEOLOGICAL SEMINARY, NEW YORK

AND

WILLIAM HENRY PAINE HATCH, PH.D., D.D.
PROFESSOR OF THE LITERATURE AND INTERPRETATION OF THE NEW TESTAMENT
IN THE EPISCOPAL THEOLOGICAL SCHOOL, CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

CAMBRIDGE
HARVARD UNIVERSITY PRESS
LONDON: HUMPHREY MILFORD
OXFORD UNIVERSITY PRESS
1918

D4319

PS 1934

c. 3

COPYRIGHT, 1918
HARVARD UNIVERSITY PRESS

PREFACE

We have collated and studied three minuscule codices of the gospels belonging to the General Theological Seminary in New York, and the results of our labors are presented herewith. We desire to express our hearty thanks to Professors George Foot Moore, James Hardy Ropes, and Kirsopp Lake, members of the Faculty of Divinity in Harvard University, for reading the manuscript of our work and for making certain valuable suggestions.

Charles Carroll Edmunds
William Henry Paine Hatch

New York, January 12, 1918.

CONTENTS

I

PAGE

THE HOFFMAN MS. 8

II

CODEX 2346 34

III

THE BENTON MS. 50

CONTENTS

I

PAGE

THE HOFFMAN MS. 8

II

CODEX 2346 34

III

THE BENTON MS. 50

THE GOSPEL MANUSCRIPTS OF THE GENERAL THEOLOGICAL SEMINARY

THE General Theological Seminary in New York has in recent years acquired three valuable minuscule manuscripts of the gospels. The first of these was purchased and presented to the Seminary by Mr. Samuel Verplanck Hoffman in 1911. The second was bought in 1913, the funds for the purpose having been provided by several friends of the Seminary and by the Society for the Promotion of Religion and Learning. The third was brought to America by the Rev. George Benton, an early missionary of the Protestant Episcopal Church in Crete, who is said to have obtained it at Canea in that island. It was for many years in the possession of his son, the Rev. A. A. Benton. In 1913 it was given to the General Theological Seminary by the Rev. W. L. H. Benton, a son of the latter, who is a graduate of the Seminary, as his father and grandfather were before him.

I

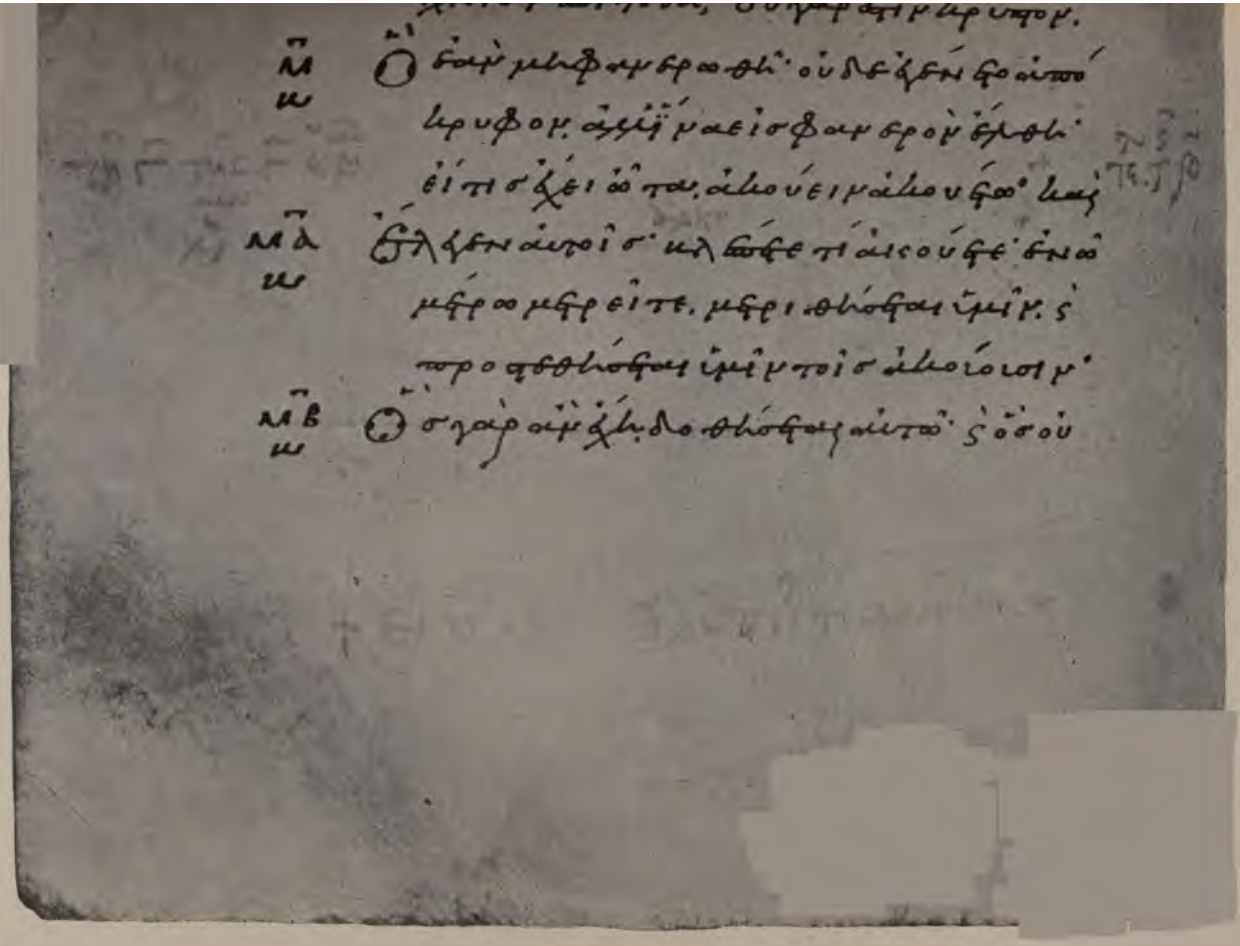
THE HOFFMAN MS. (GREGORY 2324)

THE Hoffman manuscript was bought from Dr. Joseph Martini, a New York bookseller, in 1911. Nothing is known of its history before it came into his possession. It is written on fine vellum, is in excellent condition, and contains 315 folia and six pictures. The loss of one leaf has caused a lacuna extending from Mt. 2, 22 (ἐπί) to 3, 9 (ἀβραάμ [1]), but otherwise the codex is complete. Twenty-four leaves are prefixed, of which sixteen are coarse parchment and eight paper. The quires are numbered and consist of the usual eight leaves (15½ cm. × 11 cm.). The letters are minute, and are beautifully and clearly made with brown ink on lines ruled with a stylus. Pairs of boundary lines frame each page on both sides and at the top and bottom. The quires are numbered in the lower outside corner of the page, but no catchwords (*exclamantes*) are given. The letters ΩΥΘΗ . . . ΤΑ, the remains of a cruciform pressmark, are still legible on the edges of the leaves. The text is written in single columns of 18 or 19 lines. The numbers and titles of the κεφάλαια, which are the work of two scribes of nearly the same date, are in a minuscule hand. One of these writers, who slopes his letters to the right, employs a brilliant red ink of the same sort as that used in touching up the text; the other writes in ink of a purplish tone and slopes his letters to the left. The initials, which are ordinarily minuscule in shape, are filled in with vermilion, and the same color is often used to adorn the prolonged tails of letters like ρ. Subdivisions of the text are indicated by ·:· in red. The conventional emblem of each evangelist appears in colors, chiefly red and blue on a gold background, before the several gospels. In the two remaining pictures, one before Mark and the other before John, the four emblems are combined in one symbolic figure. At the beginning and end of each gospel are conventional designs resembling interwoven ribbons of red, blue, and yellow. The pictures and the ornamentation are probably contemporary with the manuscript.

ЛУКА
МАРК

HOFFMAN MS.

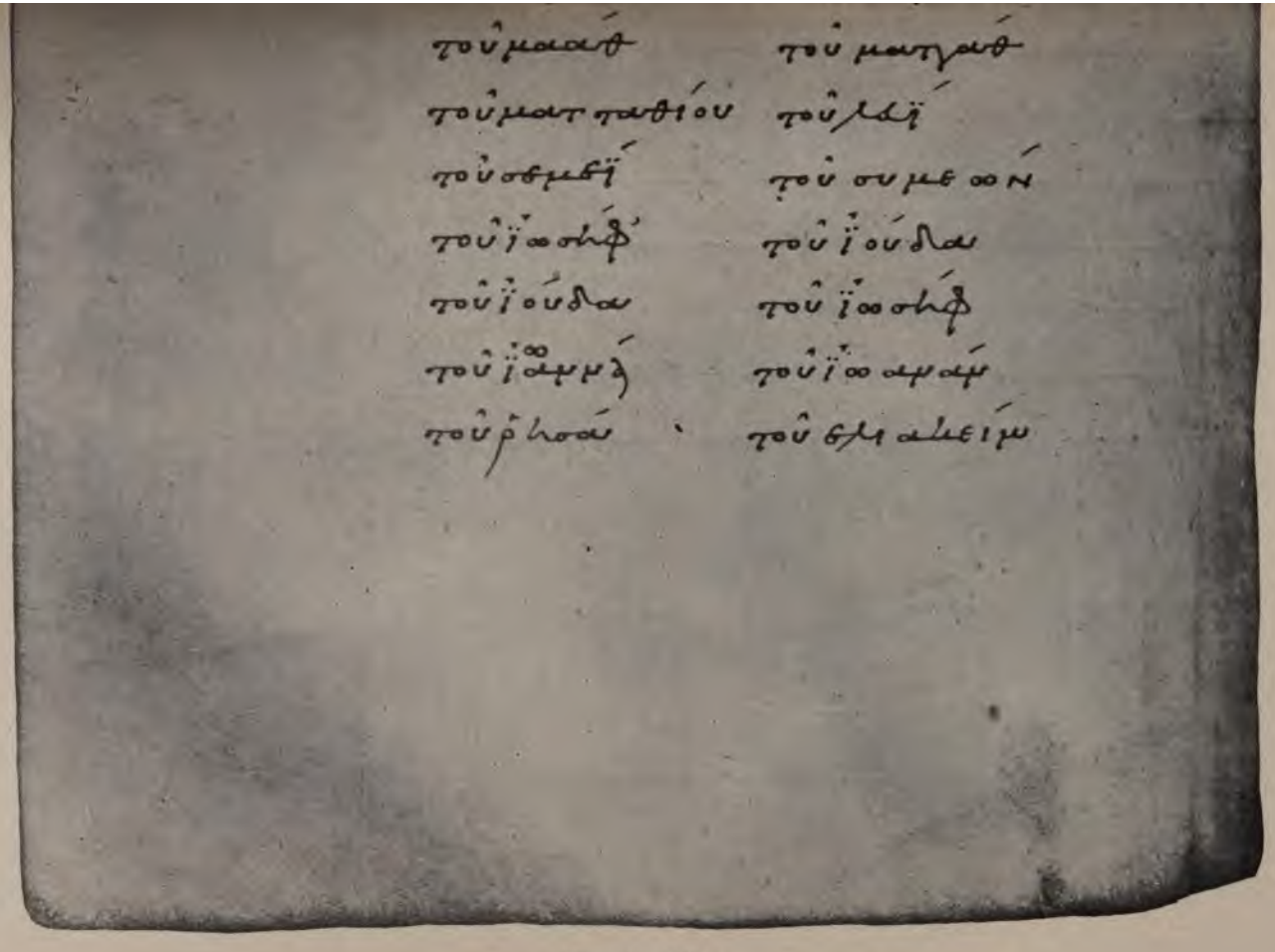
λόγον ἀκούοντες· καὶ μέριμναι τοῦ αἰ
ῶνος τούτου, καὶ ἀπάτη τοῦ πλούτου. καὶ
περὶ τὰ λοιπὰ ἐπιθυμίαι εἰσπορευόμεναι,
συμπνίγουσι τὸν λόγον καὶ ἄκαρπος γί
νεται· καὶ οὗτοί εἰσιν οἱ ἐπὶ τὴν γῆν τὴν
καλὴν παρέντες, οἵτινες ἀκούουσι τὸν
λόγον καὶ παραδέχονται· καὶ καρποφοροῦ
σιν· ἐν τριάκοντα καὶ ἐν ἑξήκοντα καὶ ἐν
ἑκατόν· καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς· μήτι ὁ λύ
λ̄θ̄ ω χνος ἔρχεται ἵνα ὑπὸ τὸν μόδιον τεθῇ·
ἢ ὑπὸ τὴν κλίνην· οὐχ ἵνα ἐπὶ τὴν λυ



Hoffman MS.

Mark 4:18–25

τοῦ ἡλί	τοῦ ζοροκάκελ
τοῦ ματθάτ	τοῦ σαλαθιήλ
τοῦ λεϊ	τοῦ νηρί
τοῦ μελχί	τοῦ μελχί
τοῦ ϊαννά	τοῦ ἀδδί
τοῦ ἰωσήφ	τοῦ κωσάμ
τοῦ ματταθίου	τοῦ ἐλμωδάμ
τοῦ ἀμώς	τοῦ ἠρ
τοῦ ναοίμ	τοῦ ἰωσή
τοῦ ἐλί	τοῦ ἐλιέζερ



τοῦ μαάθ τοῦ ματγάθ
τοῦ ματταθίου τοῦ λεϊ
τοῦ σεμεϊ τοῦ συμεων
τοῦ ϊωσήφ τοῦ ϊούδα
τοῦ ϊούδα τοῦ ϊωσήφ
τοῦ ϊωαννά τοῦ ϊωαναν
τοῦ ῥησά τοῦ ελιακείμ

HOFFMAN MS.

LUKE 3:23-30

The codex is bound in the purple velvet often employed to cover the books of high ecclesiastics. The front is ornamented with a silver-gilt plate, suggesting the workmanship of the sixteenth century.[1] In the centre Christ is seen rising from the tomb. An adoring angel stands on the left, and below on the right are two half-prostrate soldiers. In the corners are the four evangelists. Twelve stones (a rose-cut diamond, three carbuncles, three sapphires, three turquoises, and two corals) are set in the margin. There are two engraved clasps of silver-gilt, and on the back of the volume are four bosses representing the cherubim. There are no prologues or epilogues for any of the gospels. Lists of *κεφάλαια* precede Mark, Luke, and John, but the list for Matthew is missing. For Luke and John the usual 83 and 18 are given; but for Mark there are 49, *περὶ τοῦ μυστικοῦ τύπου* being inserted as *κεφάλαιον* 46. The numbers of the *τίτλοι*, together with those of the lections and Eusebian canons, are in the margin, although the tables themselves are not given. At the end of the Fourth Gospel the following invocation is addressed to John: *Ἰωάννη παρθένε καὶ θεολόγε εὐαγγελιστὰ καὶ φίλε τοῦ κυρίου τοῦ γράψαντος πρόσταθι ἐν ὥρᾳ δίκης.*

The opening words of the ecclesiastical lections are written in a faded red at the top or bottom of the pages on which they occur, and the words *ἀρχή* and *τέλος* ordinarily mark the place in the text. The twenty-four leaves prefixed to the gospels contain a synaxarion which differs only slightly from that given by Scrivener (*A Plain Introduction to the Criticism of the N. T.*, 1894, I, pp. 80 ff.). The change from coarse parchment to paper after page 16 appears to have been occasioned merely by convenience, since it occurs in the middle of the lessons for the sixth week of Luke, and the handwriting is the same in both portions. The Gospels for the week known as *ἡ τυρίνη* or *ἡ τυροφάγος* are the last given. The text of the "tags," which mark the beginning and ending of the lections, differs in some instances from that of the manuscript and from the Textus Receptus. The synaxarion is certainly later than the gospel text, and may date from the fifteenth or sixteenth century.

Alpha is usually of the normal shape, but occasionally it has the stroke on the right greatly prolonged and drawn from left to right.

[1] MM. de Voynich and Kekelian, however, declare that the cover is a modern imitation, probably made in Constantinople.

Beta is always like *u*. Gamma and delta are very rarely uncial. Epsilon commonly resembles *b*, but sometimes is like a small *c* with the stroke extended somewhat to the right. Eta is nearly *h*, but is occasionally uncial. Iota is never adscript or subscript; and when it follows a vowel with which it does not combine to form a diphthong, it has the diaeresis. Theta is a moderately long oval with the cross-stroke extending beyond the sides and bent slightly downward at the ends. Kappa is of the usual shape in a few instances, but ordinarily it resembles *u* with the first stroke greatly lengthened. In lambda for the most part the first stroke is prolonged; often, however, the first stroke is short and the second is prolonged and bent backward. Mu and nu are almost exactly alike, the uncial forms occurring rarely. Sigma *lunatum* is frequent, and in the ending oc, especially at the end of a line, o is written in the bosom of c. Phi is closed, with a loop above at the end of the perpendicular line. Psi is flattened. Omega is like a figure 8 laid on its side. The tails of letters like mu or rho have a dot or a small hook at the bottom on the right. The interrogation mark is seldom and inconsistently used. The high, middle, and low punctuation points are all employed, the middle infrequently. N *ἐφελκυστικόν* is added constantly, even when it is not demanded by a following vowel. Only common words, like *θεός*, *κύριος*, etc., are abbreviated.

The manuscript is not dated, but on palaeographical grounds we assign it to the tenth century.

The text of the Hoffman MS. is of the ordinary "Syrian" type. The following readings are not given in the critical apparatus of Scholz, Tischendorf, or von Soden: Mt. 17: 11 (*ἀποκαθιστῇ*); 17: 19 (*εἶπον κατ' ἰδίαν*); 18: 25 (*om αὐτόν*); 24: 44 (*προσδοκεῖτε*); 26: 59 (*γραμματεῖς pro πρεσβύτεροι*); Mk. 6: 22 (*om τῆς θυγατρός*); 6: 56 (*ἐπορεύετο*); 8: 10 (*πλοῖον add εὐθέως*); 9: 13 (*ἐν ἑαυτῷ pro αὐτῷ*); Lk. 3: 23 (*ὡς ἐνομίζετο ὤν*); 3: 35 (*σαγαῦ*); 10: 11 (*ὑμῖν add ἐκ τῶν ποδῶν ἡμῶν*); 11: 7 (*κλίνην pro κοίτην*); 12: 51 (*om ὅτι*); 20: 45 (*ἀκούσαντος*); Jn. 17: 6 (*om ἐκ τοῦ κόσμου*). The following readings are attested by very few other authorities: Mt. 15: 19 (*om κλοπαί* with 472 only); 20: 23 (*ὃ ἐγὼ πίνω pro μου*[1] with 1293 and 1574); 20: 24 (*Ἰακώβου καὶ Ἰωάννου pro τῶν δύο ἀδελφῶν* with Γ only); Mk. 9: 50 (*ἀρτύετε* with 1434 only); 11: 29 (*ἐρωτήσω* with 579 only); 14: 3 (*om νάρδου πιστικῆς* with 248 only); Lk. 9: 18 (*ἐγένετο δέ pro*

καὶ ἐγένετο with sah only); Jn. 8: 20 (*ταῦτα add δέ* with 145 only); 16: 1 (*om hunc versum* with 235 and Ev. 47); 19: 39 (*om ὡσεί* with Ath and Thdrt).

MATTHEW [1]

1, 6 *σολομωνα*
13 *ελιακιμ* (*bis*)
14 *αχιμ* (*bis*)
2, 1 *ιερουσαλημ*
2 *ιδομεν*
6 *εξ ου pro εκ σου*
9 *ιδον*
11 *ιδον pro ευρον*
3, 12 *om αυτου* [3]
16 *ιδεν*
4, 10 *υπαγε add οπισω μου*
13 *ναζαρεθ*
νεφθαλιμ
15 *νεφθαλιμ*
16 *ιδεν*
18 *om ο ιησους*
ιδεν
21 *ιδεν*
22 *om ευθεως*
5, 15 *οικεια*
17 *νομησητε*
19 *διδαξει* (*bis*)
ουτως pro ουτος
20 *υμων η δικαιοσυνη*
21 *ερρηθη*
27 *ερρηθη*
om τοις αρχαιοις
28 *αυτην pro αυτης*
31 *ερρηθη*
om δε
32 *πας ο απολυων pro ος αν απολυση*
5, 33 *ερρηθη*
38 *ερρηθη*
39 *om σου*
42 *τω θελοντι*
43 *ερρηθη*
44 *τοις μισουσιν*
46 *om και*
47 *φιλους pro αδελφους*
6, 5 *γονιαις*
πλατιων
om αν
6 *θυρα*
14 *αφηση pro αφησει*
15 *υμων add ο ουρανιος*
αφηση pro αφησει
16 *om οτι*
18 *om εν τω φανερω*
24 *μαμωνα*
7, 2 *μετριθησεται*
5 *απο pro εκ* [2]
9 *επιδωση*
10 *η anie και*
επιδωση
11 *διδοναι in marg*
12 *ουτως pro ουτος*
13 *απαγου* (*sic*)
14 *τι pro οτι*
24 *τους λογους in marg*
αυτω pro αυτον
φρονημω
οικειαν
25 *προσεπαισον*

[1] The collations in the present study are based on Scrivener's *Novum Testamentum Textus Stephanici* A.D. 1550 (Cambridge and London, 1887). Abbreviations are expanded, and differences of accent and punctuation are not noted. It has also seemed advisable to make no mention of the use or omission of *ν ἐφελκυστικόν* or of *ς* in the adverb *οὕτως*.

7, 29 γραμματεις *add* αυτων
8, 4 μωυσης
5 *om* τω ιησου
8 λογω
12 εξοτερον
13 εκατονταρχη
14 ιδεν
15 διηκονη αυτω
20 φωλαιους
κλιναι
23 *om* το
25 *om* αυτου
29 συ *pro* σοι ιησου
32 κριμνου
9, 2 αφεονται
3 γραμματαιων
4 ιδως *pro* ιδων
5 *om* γαρ
ευκοποτερον
ειπειν [1] *add* τω παραλυτικω
αφεονται
εγειρε
7 αυτου *supra script*
9 *om* ο ιησους
11 εσθιει *add* και πινει
13 αλλα
17 αμφοτεροι
18 εισελθων *pro* ελθων [1]
27 υιος
33 *om* οτι
36 εσκυλμενοι *pro* εκλελυμενοι
ερριμμενοι
ως *pro* ωσει
10, 3 λεβαιος
litt δ *secunda vocis* θαδδαιος
supra script
4 ισκαριοτης
5 σαμαριτων
8 *om* νεκρους εγειρετε
9 κτισησθε
10 πειραν
10, 10 ραβδους
του μισθου *pro* της τροφης
14 εκτειναξατε
15 γομορων (*corr ex* γομορρων)
16 ωσει *pro* ως αι
19 *om* δοθησεται . . . λαλησετε
23 εκ της πολεως ταυτης
25 επεκαλεσαν
28 φοβεισθε *pro* φοβηθητε [1]
32 *om* εν [2]
34 νομησητε
11, 16 παιδιοις
αγορα
20 ηρξατο *add* ο ιησους
αι πλεισται δυναμεις αυτου
εγενοντο
21 χοραζειν
εγενομεναι *pro* αι γενομεναι
22 ανεκτωτερον
23 εγενομεναι *pro* αι γενομεναι
24 ανεκτωτερον
27 παρεδωθη
12, 3 *om* αυτος
5 σαβασιν
6 *om* οτι
μειζον
8 *om* και
10 χειραν
12 σαβασιν
13 απεκατεσταθη
18 ηρετησα
19 ερησει
πλατιαις
21 *om* εν
25 ιδως
om ερημουται . . . εαυτης
27 εκβαλλει *pro* εκβαλλω
οι υιοι . . . εκβαλλουσι *in ras*
28 εν πνευματι θεου εγω
29 αρπασαι
32 τω αιωνι τουτω

12, 33 *επιγινωσκεται*
35 *om της καρδιας*
om τα
38 *γραμματαιων*
41 *νηνευιται*
42 *σολομωνος* (*bis*)
44 *ελθων pro ελθον*
47 *om hunc versum*
48 *μοι pro μου* [2]
49 *om αυτου* [2]
13, 2 *καθισαι pro καθησθαι*
4 *πετεινα add του ουρανου*
8 *εκεσεν in marg*
13 *συνιωσιν*
14 *om εκ*
om η [2]
15 *ιασομαι*
17 *ιδον*
23 *καλην γην*
25 *ζηζανια*
26 *om και* [2]
27 *om σω*
om τα
ζηζανια
28 *συλλεξομεν*
29 *ζηζανια*
30 *αφετε add ουν* (*supra script*)
om τω
ζηζανια
32 *μειζον add παντων*
33 *εκρυψεν*
36 *ζηζανιων*
38 *ζηζανια*
40 *ζηζανια*
καιεται
44 *om παντα*
47 *βληθηση*
48 *αναβηβασαντες*
52 *τη βασιλεια pro εις την βασιλειαν*
54 *εκπλησσεσθε*
13, 56 *παντα ταυτα*
14, 3 *litt τη vocis την in ras*
7 *δουναι αυτη*
12 *ελθοντες pro προσελθοντες*
απελθοντες pro ελθοντες
14 *ιδεν*
20 *πληρις*
34 *γενησαρεθ*
15, 1 *om οι*
2 *οταν add τον*
εσθιουσιν
5 *εαν pro αν*
7 *ησαιας περι υμων*
17 *εις* [2] *add τον*
αφεδρονα
19 *πονηροι add φθονοι*
om κλοπαι
22 *om αυτω*
25 *προσεκυνησεν*
βοηθη
30 *om τυφλους*
31 *ακουοντας pro λαλουντας*
32 *ειπε add αυτοις*
ημεραι
37 *πληρης*
39 *μαγδαλαν*
16, 1 *litt δ secunda vocis σαδδουκαιοι supra script*
4 *καταλειπων*
8 *om αυτοις*
11 *αρτων*
υμιν add αλλα
12 *om hunc versum*
13 *καισαριας*
20 *om ιησους*
21 *γραμματαιων*
22 *ιλεος*
23 *επιστραφεις*
24 *ακολουθητω*
28 *εστηκοκοτων* (*sic*)
ειδωσι

16, 28 *την βασιλειαν του θεου εληλυθυιαν εν δυναμει pro τον υιον . . . αυτου*
17, 3 *μωυσης*
4 *ποιησομεν*
μωυση
ηλια μιαν
5 *ετι add δε*
9 *εκ pro απο*
11 *αποκαθιστα*
12 *εγνωσαν*
13 *om του βαπτιστου*
14 *αυτον pro αυτω* [2]
16 *αυτω pro αυτον* [1]
17 *διεστραμενη*
19 *προσηλθοντες*
ειπον κατ ιδιαν
20 *om εκει*
24 *om αυτων*
25 *κινσον*
18, 1 *μειζον*
4 *ταπεινωσει*
μειζον
6 *εις pro επι*
8 *αυτον pro αυτα*
εις την ζωην εισελθειν
11 *ανθρωπου add ζητησαι και*
13 *αυτο pro αυτω*
14 *εμπροσθε του πατρος in ras*
15 *ελλεξον (sic)*
16 *σεαυτου pro σου*
18 *αν pro εαν (bis)*
19 *παλιν add αμην*
25 *om αυτον*
28 *επνηγε*
ει τι ωφειλεις pro μοι οτι οφειλεις
29 *σοι αποδωσω*
30 *ωφειλομενον*
31 *απαντα*
34 *ωφειλομενον*
18, 35 *ουρανιος*
19, 3 *om οι*
om αυτω [2]
5 *καταληψει*
πατερα add αυτου
7 *μωυσης*
8 *μωυσης*
9 *om ει*
γαμησει
γαμων pro γαμησας
10 *γυναικος add αυτου*
11 *δε add ιησους*
12 *και εισιν ευνουχοι . . . υπο των ανθρωπων post και εισιν ευνουχοι . . . των ουρανων*
ευνουχησαν
om ο δυναμενος χωρειν χωρειτω
17 *εις την ζωην εισελθειν*
24 *om δε*
τρυμαλιας pro τρυπηματος
εισελθειν pro διελθειν
25 *om αυτου*
26 *λεγει pro ειπεν*
om εστι [2]
29 *οστις pro ος*
20, 3 *om την*
ιδεν
4 *και εκεινοις*
αμπελωνα add μου
7 *om οτι*
αμπελωνα add μου
21 *ευωνυμων add σου*
22 *πινω pro μελλω πινειν*
23 *ο εγω πινω pro μου* [1]
om μου [3]
om υπο του πατρος μου
24 *ιακωβου και ιωαννου pro των δυο αδελφων*
25 *om οτι*
26 *εσται pro εστω*

20, 27 εσται *pro* εστω
31 *om hunc versum*
21, 3 αποστελλει
7 *om* και επεκαθισεν επανω αυτων
8 εν τη οδω τα ιματια αυτων
11 ναζαρεθ
14 χωλοι και τυφλοι
15 *om* οι [2]
16 κατηρτησω
21 ποιησητε
27 υμιν λεγω
28 *om* μου
29 μεταμεληθης
30 ετερω *pro* δευτερω
33 *om* τις
41 εκδωσεται
42 γονιας
υμων (*litt* υ *in ras*) *pro* ημων
44 *om* και
22, 7 και ακουσας *pro* ακουσας δε
11 ιδεν
13 χειρας και ποδας
24 μωυσης
27 *om* και
31 *om* υμιν
37 εφη *pro* ειπεν
45 δαβιδ *add* εν πνευματι
46 αποκριθηναι αυτω
23, 2 μωσεως *corr ex* μωυσεως
4 δε *pro* γαρ
5 παντα δε *litt* τα *et vox* δε *supra scripi*
6 δε *pro* τε
πρωτοκλησιαν
10 *om* υμων
13 περισσωτερον
14 αφειετε
18 αν *pro* εαν
21 εν αυτω *pro* αυτον
23, 23 αποδεκατουται
ταυτα *add* δε
25 παροψιδος *add* του πινακος
26 εσωθεν *pro* εντος
27 παρομιαζετε
34 *om* ιδου
36 υμιν *add* οτι
παντα ταυτα
24, 2 *om* ιησους
3 το *pro* του [1]
7 επ *pro* επι [1]
14 *om* τουτο
17 τα *pro* τι
18 το ιματιον
20 *om* εν
27 *om* και [2]
33 ταυτα παντα
36 *om* της [2]
om μου
38 γαρ *supra scripi*
44 προσδοκειτε
45 φρονημος
οικετιας *pro* θεραπειας
47 αυτου τοις υπαρχουσιν
49 τε *pro* δε
25, 2 *om* αι
3 αυτων *pro* εαυτων [1]
9 ου μη *pro* ουκ
rasura post μαλλον
13 εν η ο υιος του ανθρωπου ερχεται *in marg a posteriori manu*
19 λογον μετ αυτων
24 ανθρωπος ει
30 εκβαλετε
εξοτερον
31 *om* αγιοι
32 συναχθησονται
35 *litt* σα *vocis* επεινασα *supra scripi*
εποτησατε

25, 37 *ιδομεν*
εποτησαμεν
38 *om δε*
ιδομεν
39 *om δε*
ιδομεν
44 *om αυτω*
ιδομεν
26, 4 *δολω κρατησωσιν*
7 *πολυτιμου pro βαρυτιμου*
9 *εδυνατο*
18 *δε add ιησους*
20 *δωδεκα add μαθητων*
26 *ευχαριστησας pro ευλογησας*
35 *απαρνησωμαι*
ομοιως add δε
36 *ερχετε*
γηθσημανι
καθησατε
αν pro ου
προσευξομαι
38 *αυτοις add ο ιησους*
39 *ουκ pro ουχ ως*
40 *αυτοις pro τω πετρω*
42 *πιω αυτο*
43 *ευρεν*
44 *om παλιν*
παλιν pro εκ τριτου
45 *om αυτου*
52 *om σου*
55 *εν τω ιερω διδασκων*
58 *ηκολουθη*
59 *γραμματεις pro πρεσβυτεροι*
θανατωσωσιν αυτον
67 *litt ι vocis εκολαφισαν in ras*
ερατισαν
70 *αυτων pro παντων*
71 *ιδεν*
αυτοις pro τοις
75 *om του*[2]
αλεκτωρα
26, 75 *τρεις*
απαρνησει
27, 2 *πηλατω*
3 *litt ου vocis ιουδας supra scripi*
4 *οψη*
9 *ων pro ον*
13 *πηλατος*
17 *litt ι vocis πιλατος in ras*
22 *litt ι vocis πιλατος in ras*
23 *om λεγοντες*
24 *litt ι vocis πιλατος in ras*
31 *om αυτον*[2]
33 *ο εστιν κρανιου τοπος*
34 *οινον pro οξος*
35 *om ινα . . . κληρον*
39 *om αυτον*
41 *πρεσβυτερων και γραμματαιων και φαρισαιων*
42 *πιστευσωμεν επ*
43 *om νυν*
44 *ονειδιζον*
αυτον pro αυτω[2]
46 *εγκατελειπες*
50 *om παλιν*
55 *om απο*[1]
58 *πηλατω*
πηλατος
60 *μεγα*
62 *πηλατον*
65 *πηλατος*
28, 3 *ωσει pro ως*
7 *πορευθησαι*
8 *om και*[1]
εξελθουσαι add δε
9 *αυτοις pro τοις μαθηταις αυτου*
om ο
14 *πεισωμεν*
ποιησωμεν
15 *διεφημεισθη*

Mark

1, 6 *δε add ο*
7 *ερχετε*
9 *ναζαρεθ*
10 *ιδεν*
ως pro ωσει
12 *ευθεως*
14 *om τον*
16 *ιδεν*
αυτου add του σιμωνος
αμφιβαλλοντας
17 *αλιεις ανθρωπων γενεσθαι*
19 *ιδεν*
δικτυα add αυτων
24 *συ pro σοι*
ναζαρινε
35 *απηλθεν add ο ιησους*
37 *σε ζητουσιν*
38 *και εκει*
44 *μωυσης*
2, 1 *εισηλθεν παλιν*
5 *αφεονται*
6 *rasura post litt ε vocis γραμ-*
ματεων
8 *ουτως add αυτοι*
9 *αφεονται*
σου pro σοι
εγειρε
τον κραββατον σου
10 *ιδητε*
επι της γης αφιεναι
11 *εγειρε*
12 *εναντιων*
εξιστασθε
ιδωμεν
14 *ιδεν*
21 *επιραπτει*
μηγε pro μη
απ αυτου το πληρωμα
23 *om εν*
2, 26 *μετ αυτου pro συν αυτω*
3, 1 *εξηραμενην*
3 *εξηραμενην*
εγειρε
6 *εποιησαν*
7 *εις pro προς*
ηκολουθησεν
8 *σιδονα*
9 *προσκαρτερει*
11 *εθεωρη*
λεγων
12 *φανερον αυτον*
14 *litt α vocis ινα* [1] *supra script*
27 *ουδεις δυναται*
διαρπαση pro διαρπασει
31 *αδελφοι add αυτου*
32 *περι αυτον οχλος*
34 *αυτων pro αυτον*
ιδου
35 *μητηρ add μου*
4, 8 *om εν* [2]
9 *om αυτοις*
10 *αυτων pro αυτον* [2]
11 *om τα*
12 *αφεθησεται*
17 *litt ει vocis ειτα in ras*
18 *om ουτοι εισιν* [1]
22 *om τι*
24 *μετριθησεται*
32 *μειζον*
33 *εδυναντο*
38 *προιμνη*
5, 2 *om εκ των μνημειων*
3 *μνημασιν*
εδυνατο
4 *παιδαις*
απ pro υπ
παιδας
ισχυσεν αυτον

5, 6 *om* απο
8 *το πνευμα supra scripi*
9 *om* λεγων
10 *αυτον pro αυτους*
11 *τω ορει*
12 *παρεκαλουν*
om παντες
13 *κριμνου*
14 *om τους χοιρους*
26 *αυτης pro εαυτης*
28 *γαρ add εν εαυτη*
33 *om αυτω*[2]
34 *ηρηνην*
35 *σκυλεις*
36 *litt φ vocis φοβου in ras*
37 *ακολουθησαι*
38 *θορυβον add και*
40 *παντας*
41 *αυτης pro του παιδιου*
εγειρε
6, 2 *ινα pro οτι*
γινωνται
8 *παρηγγελλεν*
11 *εκτεινεξατε*
14 *ηρωδης add την ακοην ιησου*
15 *om η*
17 *om τη*
22 *om της θυγατρος*
26 *litt ησ vocis εθελησεν supra scripi*
27 *σπεκουλατορα*
30 *om και*[3]
31 *ευκαιρουν*
33 *om οι οχλοι*
34 *ιδεν*
36 *εαυτους*
38 *om και*[1]
44 *om ωσει*
48 *ιδεν*
49 *εδωξαν*
50 *ιδον*
6, 52 *αυτων η καρδια*
53 *γενησαρεθ*
54 *επιγνωντες*
56 *επορευετο*
ηπτωντο
7, 3 *litt ου vocis ιουδαιοι supra scripi*
4 *εισιν pro εστιν*
11 *μητρι add αυτου*
14 *ακουσατε*
22 *ασελγειαι*
24 *om την*
26 *συροφοινικισσα*
εκβαλη
31 *εξελθων add ο ιησους*
32 *μογγιλαλον*
8, 1 *om ο ιησους*
2 *ημεραι*
3 *ηκουσι*
7 *και*[2] *add ταυτα*
8 *εχορτασθησαν add παντες*
10 *om ευθεως*
πλοιον add ευθεως
23 *επιθης*
25 *απεκατεσταθη*
26 *om τον*
29 *λεγεται*
33 *δε add ιησους*
34 *ακολουθητω*
35 *εαν pro αν*[1]
απολεση pro απολεσει
εαυτου ψυχην pro ψυχην αυτου[2]
om ουτος
36 *ωφελησει add τον*
9, 1 *litt τι vocis οιτινες in ras*
3 *εγενοντο*
ωσει pro ως
4 *μωυση*
5 *μωυση*
6 *ιδει*

9, 6 λαλησει
7 *om* λεγουσα
8 ιδον
9 ιδον
12 καθως *pro* και πως
13 εν εαυτω *pro* αυτω
14 ιδεν
18 εαν *pro* αν
22 εις[1] *add* το
23 *om* το
24 απιστεια
25 επισυντρεχει *add* ο
28 δια τι *pro* οτι
ουδ εδυνηθημεν
38 *om* ο
ιδομεν
41 *om* τω
42 εαν *pro* αν
αυτο *pro* αυτω
επι *pro* περι
45 καλον *add* γαρ
σε *pro* σοι
47 *om* εισελθειν
50 αρτυετε
10, 3 μωυσης
4 μωυσης
8 σαρξ μια
11 αυτη *pro* αυτην
14 αφετε τα *in ras*
litt πα *vocis* παιδια *in ras*
om και[2]
16 ευλογει
17 οδον *add* ιδου τις πλουσιος
om εις[2]
19 *om* μη αποστερησης
20 *om* αυτω
μου *add* τι ετι υστερω
21 *om* ιησους
αυτω[2] *add* ει θελεις τελειος
ειναι
σε *pro* σοι
10, 21 *om* τοις
24 *om* τεκνα
om τοις[2]
25 *om* της (*bis*)
27 *om* τω[1]
28 ηρξατο δε *pro* και ηρξατο
29 και *add* ενεκε
30 και[3] *add* πατερα και
μητερα
31 *om* οι
33 *om* τοις[2]
35 *om* οι
εαν *add* σε
39 λεγουσιν *pro* οι δε ειπον
40 *om* μου[2]
43 υμων διακονος
44 εαν *pro* αν
47 *om* ο[2]
49 *rasura post* αυτω
εγειρε
51 ο ιησους λεγει αυτω
σοι θελεις ποιησω
ραββουνι
11, 2 ον *add* ουπω
3 ειπει
αποστελλει
4 *om* τον
8 εν τη οδω (*bis*) *pro* εις την οδον
om δε[2]
στιβαδας
εστρωννυον *litt* εστρ *in ras*
13 συκην *add* μιαν
14 *om* ο ιησους
15 και[3] *add* τους
16 διανεγκει (*litt* ει *in ras*)
17 αυτον εποιησατε
18 οι αρχιερεις και οι γραμματεις
απολεσωσιν
19 οταν
20 ιδων
22 αποκριθεις *add* ο

11, 24 εαν *pro* αν
25 στηκετε
26 ουρανιος *pro* εν τοις ουρανοις
υμων[2] *add* λεγω δε υμιν αιτειτε και δοθησεται υμιν ζητειτε και ευρησετε κρουετε και ανοιγησεται υμιν πας γαρ ο αιτων λαμβανει και ο ζητων ευρισκει και τω κρουοντι ανοιγησεται
29 ερωτησω
καγω υμας
31 διελογιζοντο
32 *om* εαν
33 αποκριθεις ο ιησους
12, 2 δουλον τω καιρω
5 δαιροντες
αποκταινοντες
6 εσχατον προς αυτους
14 μελλει
19 μωυσης
εξαναστησει
20 επτα *add* ουν
litt α *prima vocis* γυναικα *in ras*
22 εσχατον
26 μωυσεως
του *pro* της
27 *om* ο
om θεος[2]
28 παντων
29 παντων
om των
30 *om* και εξ ολης της ψυχης σου
32 ειπες
om θεος
33 *om* των[2]
34 *litt* ι *vocis* ιδων *in ras*
36 λεγει *pro* ειπεν[1]
πνευματι αγιω *pro* τω πνευματι τω αγιω
12, 39 πρωτοκλησιας
43 βαλλοντων
13, 2 αποκριθεις ο ιησους
λιθον *pro* λιθω
11 αγωσιν
μεριμνατε
23 απαντα
25 αι[2] *supra scripti*
27 ακρου[1] *add* της
28 *om* αυτης
ιδη *pro* ηδη
κλαδος *add* αυτης
om εστιν
31 παρελευσεται
32 *om* της[2]
33 *litt* ν *vocis* αγρυπνειτε *supra scripti et litt* ειτ *in ras*
14, 3 *om* ναρδου πιστικης
5 εδυνατο
6 εν εμοι *pro* εις εμε
9 αμην *add* δε
εαν *pro* αν
10 *om* ο[1]
14 αν *pro* εαν
15 αναγαιον
19 λυπεισθε
om αυτω
22 *om* φαγετε
24 εκχυννομενον
25 γενηματος
27 προβατα *add* της ποιμνης
30 οτι *add* συ
31 απαρνησωμαι (*corr ex* απαρνησομαι *a posteriori manu*)
32 γεθσημανι
προσευξομαι
33 και[3] *add* τον
35 *litt* ν *vocis* μικρον *in ras*
36 αβα
απ εμου το ποτηριον
40 καταβαρυνομενοι

14, 41 *om* τας
43 ιουδας *add* ο ισκαριωτης
om ων
om των[3]
46 τας χειρας αυτων επ αυτον
49 διδασκων εν τω ιερω
51 ηκολουθησεν
53 αρχιερεα *add* καιαφαν
οι γραμματεις και οι πρεσβυτεροι
60 *om* το
61 υιος *add* του θεου
62 εκ δεξιων καθημενον
65 ελαβον *pro* εβαλλον
66 *litt* α *vocis* μια *in ras*
68 ηρνησατο *add* αυτον
69 παρεστωσιν
70 ειπον *pro* ελεγον
72 το ρημα ως *pro* του ρηματος ου
15, 10 επεγινωσκε
13 εκραξαν *add* λεγοντες
15, 14 περισσως
εκραζον
18 αυτον *add* λεγοντες
ο βασιλευς
25 τριτη ωρα
31 *om* δε
32 *om* του[1]
33 ενατης
34 ενατη
λιμα
om μου[1]
35 οτι *pro* ιδου
40 *om* του[1]
47 τεθειται
16, 2 μνημειον *add* ετι
7 αλλα
8 *om* ταχυ
9 σαββατων
10 απελθουσα *pro* πορευθεισα
18 βλαψη
19 κυριος *add* ιησους

Luke

1, 2 παρεδωκαν
8 εναντιον
14 γενεσει
χαρισονται
17 ετοιμασαι *add* τω
20 *rasura post litt* ο *vocis* τον
rasura post litt ο *vocis* καιρον
22 εδυνατο
28 σοι *pro* συ
36 γηρει
39 και αναστασα *pro* αναστασα δε
44 το βρεφος εν αγαλλιασει
50 εις γενεαν και γενεαν
61 εκ της συγγενειας
63 εθαυμαζον
65 εγενετο δε *pro* και εγενετο
1, 65 αυτου *pro* αυτους
2, 7 *om* τη
12 *om* τη
20 ιδον
21 αυτον *pro* το παιδιον
22 μωυσεως
25 ευσεβης *pro* ευλαβης
ην αγιον
26 ιδειν *pro* ιδη
30 ιδον
33 ην *add* ο
36 επτα μετα ανδρος
38 αυτη[1] *supra script a posteriori manu*
39 *om* τα
εαυτων *pro* αυτων
42 αναβαινοντων

2, 44 *συνωδια*
συγγενευσιν
om ω[3]
51 *τα ρηματα απαντα*
3, 2 *επι αρχιερεως*
om του
10 *ποιησωμεν*
12 *βαπτισθηναι add* υπ αυτου
ποιησωμεν
13 *μηθεν*
14 *ποιησωμεν*
23 *ως ενομιζετο ων*
27 *litt* ω *vocis* ιωαννα *supra script*
29 *ματταθ*
30 *ιωαναν*
32 *βοος*
35 *σαγαυ*
φαλεγ
37 *ιαρεθ*
4, 1 *πληρης πνευματος αγιου*
7 *πασα*
8 *ειπεν αυτω*
om γαρ
κυριον τον θεον σου προσκυνησεις
9 *om* ο
14 *om* ο
15 *παρα pro* υπο
18 *εινεκεν*
ευαγγελισασθαι
20 *ησαν οι οφθαλμοι*
23 *om* τη (*bis*)
27 *ναιεμαν*
29 *om* της[2]
35 *om* το[2]
38 *συναγωγης add* ο ιησους
ηλθεν
om η
42 *επορευετο*
5, 2 *ιδεν*
5, 5 *χαλασωμεν*
6 *πληθος ιχθυων*
8 *om* του
9 *litt* ο *vocis* αυτον *in ras*
εν pro επι
11 *της γης*
14 *μωυσης*
18 *επι add* της
19 *om* δια[1]
23 *εγειρε*
24 *litt* ει *vocis* ειδητε *in ras*
ο υιος του ανθρωπου εξουσιαν εχει
επι in ras
εγειρε
26 *ιδομεν*
27 *ιδεν pro* εθεασατο
29 *om* ο
τω οικω
30 *μετα add* των
36 *om* επιβλημα[2]
38 *αλλ*
6, 1 *om* των
3 *ο ιησους ειπεν προς αυτους*
4 *om* ελαβε και
7 *παρετηρουντο*
om αυτον
om εν
θεραπευει
κατηγοριαν add κατ
8 *ξηραμενην pro* ξηραν
εγειρε
9 *προς αυτους ο ιησους*
αποκτειναι pro απολεσαι
10 *αυτω pro* τω ανθρωπω
απεκατεσταθη
om υγιης
11 *ελαλουν*
14 *αυτου add* και
23 *χαρητε*
26 *om* υμιν

6, 26 οι[2] *in ras*
27 αλλα
28 υμας *pro* υμιν
om και
30 *om* δε
34 *om* οι
35 *om* του
38 *litt* ε *vocis* διδοτε *in ras*
litt αι *vocis* δοθησεται *in ras*
σεσαλευμενον και πεπισεσμενον (*sic*)
υπερεκχυννομενον
45 *om* του[3]
om της[3]
7, 1 επειδη *pro* επει δε
2 εμελλε
4 λεγοντες *add* αυτω
παρεξη
7 αλλ
10 εις τον οικον οι πεμφθεντες
11 πολυς *add* της πολεως
12 *om* ην
13 αυτην *pro* αυτη[1]
16 παντας
εγειγερται
αυτου *add* εις αγαθον
21 *om* το
22 ιδετε
om λεπροι καθαριζονται
24 μαθητων *pro* αγγελων
τοις οχλοις *pro* προς τους οχλους
litt ε *vocis* ανεμου *in ras*
27 προσωπουπου (*sic*)
31 *om* ειπε δε ο κυριος
33 λεγουσι
34 φιλος τελωνων
38 του ιησου *pro* αυτου[1]
41 χρεοφειλεται
47 αφεονται *pro* αφεωνται
8, 8 εις *pro* επι
8, 14 πεσων
15 υπομονη *add* ταυτα λεγων εφωνει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω
16 την λυχνιαν *pro* λυχνιας
18 εαν *pro* αν[2]
19 εδυναντο
22 εγενετο δε *pro* και εγενετο
24 και προσελθοντες *pro* προσελθοντες δε
επαυσατο
γαληνη *add* μεγαλη
25 *om* εστιν[1]
προς αλληλους λεγοντες
26 αντιπερα
32 βοσκομενη
απελθειν
33 εισηλθον
34 γεγονος
om απελθοντες
38 *litt* λυ *vocis* εξεληλυθει *supra script*
42 ωσει *pro* ως
43 ιατροις *pro* εις ιατρους
45 *om* και οι μετ αυτου
47 *om* αυτω[2]
49 σκυλε
51 ελθων
52 ου γαρ *pro* ουκ
απεθανεν *add* το κορασιον
54 παντας εξω
56 παρηγειλεν (*sic*)
9, 1 *om* μαθητας αυτου
2 ιασθε
3 μη *pro* μητε[1]
μη *pro* μητε[2]
5 αποτειναξατε
7 εγειγερται
9 *om* ο
11 γνωντες
13 ιχθυες δυο

9, 18 *εγενετο δε pro και εγενετο*
μαθηται add αυτου
19 *om τις*
21 *παρηγγειλε add αυτοις*
λεγειν pro ειπειν
22 *αναστηναι pro εγερθηναι*
23 *ερχεσθαι*
αρνησασθω
om καθ ημεραν
24 *απολεση pro απολεσει*
αυτος pro ουτος
27 *αληθως add οτι*
οιτινες pro οι
γευσωνται
28 *om τον*
30 *μωυσης*
32 *ιδον*
33 *τρις*
μιαν μωυση
36 *om ο*
38 *επιβλεψαι*
39 *συντριβων*
40 *εκβαλωσιν*
εδυνηθησαν
41 *εως ποτε pro και*[2]
τον υιον σου ωδε
42 *συνεσπαραξεν add αυτον*
43 *litt ου vocis του supra script*
47 *ειδως pro ιδων*
48 *αν pro εαν*
49 *ιδομεν*
om τα
50 *καθ in ras*
υμων pro ημων (bis)
55 *δε add ο ιησους*
57 *εαν pro αν*
58 *φωλαιους*
59 *πρωτον απελθειν pro απελθοντι πρωτον*
62 *ο ιησους προς αυτον*
10, 1 *δυο add δυο*
10, 2 *εκβαλη*
3 *προβατα pro αρνας*
5 *λεγεται*
6 *om μεν*
υιος ειρηνης εκει
προς pro εφ
ανακαμψη
8 *δεχονται*
9 *ασθενουντας (litt εν in ras)*
10 *litt χης vocis εισερχησθε in ras*
11 *υμιν add εκ των ποδων ημων (litt η in ras)*
13 *χοραζειν*
14 *ανεκτωτερον*
16 *ο*[2] *supra script*
18 *litt ω vocis εθεωρουν in ras*
litt τα vocis σαταναν a posteriori manu
20 *om μαλλον*
21 *πνευματι add τω αγιω*
22 *om και στραφεις προς τους μαθητας ειπε*
μοι παρεδοθη
24 *ιδον*
27 *σε αυτον pro σεαυτον*
28 *αυτω add ο ιησους*
32 *om ελθων*
ιδων add αυτον
34 *επιβηβασας*
36 *πλησιον δοκει σοι*
40 *κατελειπεν*
41 *ο ιησους ειπεν αυτη*
11, 3 *δος*
5 *ερει pro ειπη*
6 *μοι pro μου*
7 *ειπει*
om μου
κλινην pro κοιτην
8 *οσον*
11 *δε add εξ*

11, 11 η *pro* ει
12 επιδωση
13 οντες *pro* υπαρχοντες
δοματα αγαθα
15 βεελζεβουλ *add* τω
δαιμονια *add* και αποκριθεις
ειπεν πως δυναται σατανας
σαταναν εκβαλλειν
17 τα διανοηματα αυτων
μερισθεισα
επ *pro* επι
19 αυτοι υμων κριται
21 καθοπλισμενος
22 σκευη *pro* σκυλα
24 ευρισκων
30 νηνευιταις
31 *litt* κ *prima vocis* κατακρινει
in ras
32 νηνευιται
33 κρυπτην
34 η[1] *in ras*
εσται *pro* εστιν[2]
σκοτεινον *add* εσται
36 μερος τι
litt η *vocis* φωτιζη *in ras*
37 ερωτα
42 ταυτα *add* δε
44 *om* οι[2]
49 *om* και[3]
50 εκχυννομενον (*litt* ν *secunda supra script*)
51 αβελ *add* του δικαιου
53 *om* ενεχειν και
54 *om* και
τι θηρευσαι
12, 4 αποκτενοντων
περισσον
5 εχοντα εξουσιαν
7 διαφερετε *add* υμεις
9 εμπροσθε *pro* ενωπιον
12 εκεινη *pro* αυτη
12, 15 πασης *pro* της
ουκ *add* εστιν
om εστιν
16 ηυφορησεν
18 *litt* γε *vocis* γενηματα *in ras*
20 αφρον
21 πλουτων *add* ταυτα λεγων
εφωνει ο εχων ωτα ακουειν
ακουετω
22 *om* υμων
25 *om* μεριμνων
28 σημερον εν τω αγρω
33 βαλλαντια
35 αι οσφυες υμων
38 και[2] *add* εαν
και ελθων *pro* ελθη και
39 *litt* ωρ *vocis* ωρα *in ras*
om αν[2]
42 εσται *pro* εστιν
litt ι *vocis* φρονιμος *in ras*
45 μου ο κυριος
ελθειν
49 επι *pro* εις
50 οτου *pro* ου
51 *om* οτι
53 εφ υιω πατηρ
54 λεγετε *add* οτι
56 του ουρανου και της γης
58 βαλη
13, 4 αυτοι *pro* ουτοι
6 την παραβολην ταυτην
τις ειχεν
9 εκκοψης
12 απολελυσαι *add* απο
14 αυταις *pro* ταυταις
15 υποκριται
19 αυτου *pro* εαυτου
20 *om* και
22 εν *pro* εις
26 αρξησθε
27 *litt* ερ *vocis* ερει *in ras*

9, 18 *εγενετο δε pro και εγενετο*
μαθηται add αυτου
19 *om τις*
21 *παρηγγειλε add αυτοις*
λεγειν pro ειπειν
22 *αναστηναι pro εγερθηναι*
23 *ερχεσθαι*
αρνησασθω
om καθ ημεραν
24 *απολεση pro απολεσει*
αυτος pro ουτος
27 *αληθως add οτι*
οιτινες pro οι
γευσωνται
28 *om τον*
30 *μωυσης*
32 *ιδον*
33 *τρις*
μιαν μωυση
36 *om ο*
38 *επιβλεψαι*
39 *συντριβων*
40 *εκβαλωσιν*
εδυνηθησαν
41 *εως ποτε pro και*[2]
τον υιον σου ωδε
42 *συνεσπαραξεν add αυτον*
43 *litt ου vocis του supra scripi*
47 *ειδως pro ιδων*
48 *αν pro εαν*
49 *ιδομεν*
om τα
50 *καθ in ras*
υμων pro ημων (bis)
55 *δε add ο ιησους*
57 *εαν pro αν*
58 *φωλαιους*
59 *πρωτον απελθειν pro απελθοντι πρωτον*
62 *ο ιησους*
10, 1 *δυο a'*
10, 2 *εκβαλη*
3 *προβατα pro αρνας*
5 *λεγεται*
6 *om μεν*
υιος ειρηνης εκει
προς pro εφ
ανακαμψη
8 *δεχονται*
9 *ασθενουντας (litt εν in ras)*
10 *litt χης vocis εισερχησθε in ras*
11 *υμιν add εκ των ποδων ημων (litt η in ras)*
13 *χοραζειν*
14 *ανεκτωτερον*
16 *ο*[2] *supra scripi*
18 *litt ω vocis εθεωρουν in ras*
litt τα vocis σαταναν a posteriori manu
20 *om μαλλον*
21 *πνευματι add τω αγιω*
22 *om και στραφεις προς τους μαθητας ειπε*
μοι παρεδοθη
24 *ιδον*
27 *σε αυτον pro σεαυτον*
28 *αυτω add ο ιησους*
32 *om ελθων*
ιδων add αυτον
34 *επιβηβασας*
36 *πλησιον δοκει σοι*
40 *κατελειπεν*
41 *ο ιησους ειπεν αυτη*
11, 3 *δος*
5 *ερει pro ειπη*
6 *μοι pro μου*
7 *ειπει*
om μου
κλινην pro κοιτην
8 *οσον*
11 *δε add εξ*

11, 11 η *pro* ει
12 επιδωση
13 οντες *pro* υπαρχοντες
δοματα αγαθα
15 βεελζεβουλ *add* τω
δαιμονια *add* και αποκριθεις
ειπεν πως δυναται σατανας
σαταναν εκβαλλειν
17 τα διανοηματα αυτων
μερισθεισα
επ *pro* επι
19 αυτοι υμων κριται
21 καθοπλισμενος
22 σκευη *pro* σκυλα
24 ευρισκων
30 νηνευιταις
31 *litt* κ *prima vocis* κατακρινει
in ras
32 νηνευιται
33 κρυπτην
34 η[1] *in ras*
εσται *pro* εστιν[2]
σκοτεινον *add* εσται
36 μερος τι
litt η *vocis* φωτιζη *in ras*
37 ερωτα
42 ταυτα *add* δε
44 *om* οι[2]
49 *om* και[3]
50 εκχυννομενον (*litt* ν *secunda supra script*)
51 αβελ *add* του δικαιου
53 *om* ενεχειν και
54 *om* και
τι θηρευσαι
12, 4 αποκτενοντων
περισσον
5 εχοντα εξουσιαν
7 διαφερετε *add* υμεις
9 εμπροσθε *pro* ενωπιον
12 εκεινη *pro* αυτη
12, 15 πασης *pro* της
ουκ *add* εστιν
om εστιν
16 ηυφορησεν
18 *litt* γε *vocis* γενηματα *in ras*
20 αφρον
21 πλουτων *add* ταυτα λεγων
εφωνει ο εχων ωτα ακουειν
ακουετω
22 *om* υμων
25 *om* μεριμνων
28 σημερον εν τω αγρω
33 βαλλαντια
35 αι οσφυες υμων
38 και[2] *add* εαν
και ελθων *pro* ελθη και
39 *litt* ωρ *vocis* ωρα *in ras*
om αν[2]
42 εσται *pro* εστιν
litt ι *vocis* φρονιμος *in ras*
45 μου ο κυριος
ελθειν
49 επι *pro* εις
50 οτου *pro* ου
51 *om* οτι
53 εφ υιω πατηρ
54 λεγετε *add* οτι
56 του ουρανου και της γης
58 βαλη
13, 4 αυτοι *pro* ουτοι
6 την παραβολην ταυτην
τις ειχεν
9 εκκοψης
12 απολελυσαι *add* απο
14 αυταις *pro* ταυταις
15 υποκριται
19 αυτου *pro* εαυτου
20 *om* και
22 εν *pro* εις
26 αρξησθε
27 *litt* ερ *vocis* ερει *in ras*

13, 29 *om* απο[2]
31 *ταυτη pro* αυτη
34 *τα* εαυτης *νοσσια*
35 *om* ερημος
om αμην
λεγω δε
ιδητε με
om αν ηξη
14, 5 *om* αποκριθεις
ειπεν *προς* αυτους
πεσειται
om εν
7 πρωτοκλησιας
8 κατακληθης *pro* κατακλιθης
πρωτοκλησιαν
10 αναπεσε
11 ο *anie* οτι
ο δε *pro* και ο
15 αριστον *pro* αρτον
17 ερχεσθαι
21 *om* ο δουλος εκεινος
τυφλους και χωλους
24 δειπνου *add* πολλοι γαρ εισι κλητοι ολιγοι δε εκλεκτοι
26 αυτου *pro* εαυτου[1]
ειναι μαθητης
27 ακολουθει *pro* ερχεται
29 αυτω εμπαιζειν
32 πορρω αυτου
εις *pro* προς
33 υπαρχουσιν αυτου
15, 1 αυτω εγγιζοντες
33 *om* οι[2]
4 ενενηκονταεννεα
5 αυτου *pro* εαυτου
7 ενενηκονταεννεα
litt ς *vocis* δικαιοις *in ras*
litt ες *vocis* οιτινες *in ras*
8 *litt* ει *vocis* ζητει *in ras*
9 συγκαλει
15 *litt* θη *vocis* εκολληθη *supra script*
15, 17 πως οι
19 *om* και
20 αυτου *pro* εαυτου
ιδεν
22 *om* την[1]
24 μου ο υιος
om και[2]
26 *om* αυτου
τουτο *pro* ταυτα
32 εδει και αγαλλιαθηναι *pro* και χαρηναι εδει
16, 2 *om* σου[2]
3 με της οικονομιας *pro* την οικονομιαν απ εμου
5 χρεοφειλετων
ειπεν *pro* ελεγε
8 γεενναν *pro* γενεαν
13 δυνασθαι *pro* δυνασθε
14 παντα ταυτα
15 *om* εστιν
17 *om* δε
18 μοιχαται *pro* μοιχευει[1]
22 *om* του
29 λεγει *add* δε
μωυσεα
31 μωυσεως
17, 3 *om* εις σε
4 και[2] *add* εαν
om επι σε
7 *litt* αι *vocis* ποιμαινοντα *in ras*
αναπεσε
8 εως *add* αν
9 εκεινω τω δουλω
om αυτω
10 *om* οτι[1]
17 δεκα *add* ουτοι
om δε
23 *om* η
εκει *add* ο χριστος
24 υπο τον ουρανον *pro* υπ ουρανον[1]

17, 24 *om* εις την υπ ουρανον
om και
25 πολλα παθειν αυτον
26 *om* του[1]
27 *litt* ν *prima vocis* επινον *supra script*
29 θειον και πυρ
34 δυο εσονται
om ο[1]
παραλαμβανεται
18, 1 *om* και[1]
προσευχεσθαι *add* αυτους
εγκακειν
5 χηραν *corr ex* χειρα
7 ποιηση
μακροθμει (*sic*)
9 *om* και[1]
11 ο τελωνης ουτος
13 τελωνης *add* απο
om εις[2]
14 η *add* γαρ
15 *om* αυτω
μαθηται *add* αυτου
16 *litt* ιου *vocis* τοιουτων *in ras*
20 *om* σου[2]
21 παντα ταυτα
24 το χρημα
των ουρανων *pro* του θεου
28 *om* ο
σοι *add* τι αρα εσται ημιν
36 τι *add* αν
38 *om* ιησου
43 *om* ιδων
19, 2 αυτος *pro* ουτος
om ην[2]
3 εδυνατο
4 *om* δι
εμελλε
5 ιδεν
7 ιδοντες *add* αυτον
8 ιησουν *pro* κυριον
19, 13 εαυτοις *pro* αυτοις
εν ω *pro* εως
23 *om* την
27 τουτους *pro* εκεινους
29 *om* το καλουμενον
των *ante* ελαιων
30 αγαγετε αυτον
34 ειπον *add* οτι
36 εαυτων *pro* αυτων
37 ιδον
40 κεκραξωνται
44 λιθον *pro* λιθω
46 γεγραπται *add* οτι
20, 1 *om* εν τω ιερω
ιερεις *pro* αρχιερεις
3 καγω υμας
λογον ενα
7 μη *add litt* ι (*sic*)
10 απεστειλαν *pro* εξαπεστειλαν
12 κακεινον *pro* και τουτον
14 διελογισαντο
om δευτε
18 *litt* κ *vocis* λικμησει *supra script*
19 οι γραμματεις και οι αρχιερεις
την χειρα
20 εκκαθετους
28 μωυσης
εξαναστησει
31 επτα *add* και
σπερμα *pro* τεκνα
34 εκγαμιζονται
35 εκγαμιζονται
36 *om* εισι[2]
37 μωυσης
41 λεγουσι *add* τινες
44 αυτον κυριον
αυτου υιος
45 ακουσαντος
46 πρωτοκλησιας
21, 1 ιδεν

21, 2 *ιδεν*
om *και*
4 *εβαλε* *add* *ταυτα λεγων εφωνει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω*
6 *λιθων* *pro* *λιθω*
ου *add* *μη*
8 *εν* *pro* *επι*
9 *πτωηθητε*
12 *παντων*
14 *θετε*
15 *η* *pro* *ουδε*
17 *δια το ονομα μου υπο παντων*
22 *πλησθηναι* *pro* *πληρωθηναι*
23 *om* *εν* [3]
25 *ηχους* *pro* *ηχουσης*
30 *om* *ηδη*
33 *παρελευσεται*
34 *βαρηθωσιν*
αι καρδιαι υμων
κρεπαλη
αιφνιδιως
35 *της γης πασης*
36 *om* *ταυτα*
38 *litt* *ε* *vocis* *ωρθριζεν* *in* *ras*
22, 3 *om* *ο*
4 *om* *τοις* [2]
αυτοις παραδω αυτον
5 *αργυρια*
10 *ου* *add* *εαν*
12 *αναγαιον*
17 *δεξαμενος* *add* *το*
εις εαυτους
18 *πιω* *add* *απο του νυν*
γενηματος
20 *εκχυννομενον*
24 *φιλονικια*
27 *ουχ*
29 *om* *μου*
30 *καθισεσθε*
32 *στηρισον*
22, 34 *φωνηση*
εως ου *pro* *πριν η*
om *μη* [2]
35 *βαλλαντιου*
36 *βαλλαντιον*
42 *παρενεγκαι* (*litt* *αι* *in* *ras*)
γινεσθω
47 *om* *δε*
αυτους *pro* *αυτων*
τω *in* *ras*
49 *υπερι* (*sic*) *pro* *οι περι*
53 *εστιν υμων*
54 *om* *αυτον* [2]
την οικιαν
ηκολουθη
57 *om* *αυτον* [1]
58 *εφη* *pro* *ειπεν*
60 *του πετρου* *pro* *αυτου*
om *ο* [3]
61 *φωνησαι* *add* *σημερον*
62 *om* *ο πετρος*
63 *αυτον* *pro* *τον ιησουν*
64 *om* *ετυπτον αυτου το προσωπον και*
om *αυτον* [2]
om *προφητευσον*
65 *litt* *α* *vocis* *ετερα* *in* *ras*
66 *αυτων* *pro* *εαυτων*
70 *ουν* *pro* *δε* [1]
23, 1 *ηγαγον*
2 *εθνος* *add* *ημων*
φορον
8 *ικανου* *add* *χρονου*
om *πολλα*
10 *litt* *η* *vocis* *ειστηκεισαν* *in* *ras*
11 *om* *ο*
om *τω*
12 *εν* [1] *in* *ras*
15 *ανεπεμψεν*
αυτον προς ημας
17 *om* *hunc* *versum*

23, 18 *om* τον
26 *om* του[1]
34 ειπεν *pro* ελεγε
36 αυτον *pro* αυτω[1]
42 *om* κυριε
44 ενατης
45 *litt* λ *vocis* ηλιος *in ras*
46 παρατιθεμαι
τουτο *pro* ταυτα
51 και[2] *add* αυτος
om και[2] αυτος
53 ουδεις ουδεπω
54 *om* και[2]
απεφωσκεν
55 *om* και[1]

24, 4 ανδρες δυο
5 τα προσωπα
9 παντα ταυτα
10 μαρια[2] *add* η
om αι[2]
18 *om* εν[1]
20 αυτον παρεδωκαν
24 *litt* ο *vocis* το *in ras*
ιδον
27 μωυσεως
32 ελαλη
37 πτωηθεντες
44 μωυσεως
47 αρξαμενος

JOHN

1, 17 μωυσεως
28 βηθανια *pro* βηθαβαρα
29 *om* ο ιωαννης
32 *litt* α *tertia vocis* καταβαινον
in ras
ως *pro* ωσει
40 ιδον
om δε
42 *om* ο[2]
43 *om* δε
44 *om* ο ιησους
46 ναθαηλ
μωυσης
ναζαρεθ
47 ναζαρεθ
48 ιδεν
49 *om* ο
51 οψη
2, 2 *om* και[1]
4 και *ante* λεγει
15 φραγγελιον
17 καταφαγεται
19 *om* ο
22 *om* αυτοις

2, 23 εν[1] *add* τοις
3, 2 αυτον *pro* τον ιησουν
5 *om* ο
10 *om* ο[1]
11 εορακαμεν
12 πιστευσητε *pro* πιστευσετε
14 μωυσης
16 τον υιον αυτου *in marg*
23 σαλημ (*corr ex* σαλειμ)
25 ιουδαιου
28 *om* μοι
31 *litt* π *vocis* επανω *in ras*
4, 3 *om* παλιν
7 *litt* τλ *vocis* αντλησαι *in ras*
13 *om* ο[1]
14 διψησει
17 ειπεν *add* αυτω
20 τω ορει τουτο (*sic*)
21 οτι *pro* οτε
27 εθαυμαζον
35 ετι *supra script*
36 *litt* η *vocis* χαιρη *in ras*
42 εγνωκαμεν *pro* οιδαμεν
44 *om* ο

21, 2 ιδεν
om και
4 εβαλε add ταυτα λεγων εφωνει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω
6 λιθων pro λιθω
ου add μη
8 εν pro επι
9 πτωηθητε
12 παντων
14 θετε
15 η pro ουδε
17 δια το ονομα μου υπο παντων
22 πλησθηναι pro πληρωθηναι
23 om εν[3]
25 ηχους pro ηχουσης
30 om ηδη
33 παρελευσεται
34 βαρηθωσιν
αι καρδιαι υμων
κρεπαλη
αιφνιδιως
35 της γης πασης
36 om ταυτα
38 litt ε vocis ωρθριζεν in ras
22, 3 om ο
4 om τοις[2]
αυτοις παραδω αυτον
5 αργυρια
10 ου add εαν
12 αναγαιον
17 δεξαμενος add το
εις εαυτους
18 πιω add απο του νυν
γενηματος
20 εκχυννομενον
24 φιλονικια
27 ουχ
29 om μου
30 καθισεσθε
32 στηρισον
22, 34 φωνηση
εως ου pro πριν η
om μη[2]
35 βαλλαντιου
36 βαλλαντιον
42 παρενεγκαι (litt αι in ras)
γινεσθω
47 om δε
αυτους pro αυτων
τω in ras
49 υπερι (sic) pro οι περι
53 εστιν υμων
54 om αυτον[2]
την οικιαν
ηκολουθη
57 om αυτον[1]
58 εφη pro ειπεν
60 του πετρου pro αυτου
om ο[3]
61 φωνησαι add σημερον
62 om ο πετρος
63 αυτον pro τον ιησουν
64 om ετυπτον αυτου το προσωπον και
om αυτον[2]
om προφητευσον
65 litt α vocis ετερα in ras
66 αυτων pro εαυτων
70 ουν pro δε[1]
23, 1 ηγαγον
2 εθνος add ημων
φορον
8 ικανου add χρονου
om πολλα
10 litt η vocis ειστηκεισαν in ras
11 om ο
om τω
12 εν[1] in ras
15 ανεπεμψεν
αυτον προς ημας
17 om hunc versum

8, 14 η *pro* και[3]
19 *om* ο[2]
20 ταυτα *add* δε
26 λαλω *pro* λεγω
33 απεκριθησαν *add* και ειπον
38 εορακα
α ηκουσατε *pro* ο εωρακατε
του πατρος *pro* τω πατρι[2]
39 *om* αν
42 αλλα
44 εκ[1] *add* του
54 οτι *add* ο
ημων *pro* υμων
56 ιδεν *pro* ειδε
57 εορακας
58 ειπεν *add* ουν
9, 1 ιδεν
γεννετης
3 *om* ο
15 μου επι τους οφθαλμους
17 ανεωξεν
18 *om* ουν
19 ελεγετε *pro* λεγετε
20 υμων *pro* ημων
21 εαυτου *pro* αυτου[2]
22 συνετεθηντο
26 ουν *pro* δε
ανεωξεν
28 *om* ουν
μωυσεως
29 μωυσει
30 *litt* θ *vocis* οφθαλμους *in ras*
36 ειπε *add* και
37 εορακας
41 ειπεν *add* ουν
10, 6 *litt* α *prima vocis* παροιμιαν *in ras*
8 ηλθον προ εμου
12 *litt* υκ *vocis* λυκος *in ras*
om τα προβατα[3]
13 μελλει
10, 18 θηναι
19 εγενετο παλιν
22 *om* τοις
23 *om* του
31 λιθους παλιν
32 ποιων
εργων
λιθαζεται
33 *om* συ
38 πιστευετε *pro* πιστευητε
39 *om* ουν
αυτον παλιν
40 βαπτιζων το πρωτον
41 εποιησεν σημειον
11, 2 εαυτης *pro* αυτης
7 μαθηταις *add* αυτου
9 *om* ο
litt α *vocis* εαν *supra script*
11 εξυπνησω
12 ουν *add* αυτω
om αυτου
15 αλλα
20 *om* ο
21 απεθανεν
32 αυτου εις τους ποδας
33 ιδεν
40 οψη
45 *om* οι
48 υμων *pro* ημων
54 *litt* ι *vocis* εφραιμ *supra script*
12, 2 ανακειμενων συν *pro* συνανακειμενων
3 *litt* ιξ *vocis* θριξιν *in ras*
6 εμελλεν
7 αυτην *add* ινα
τηρηση
12 *om* ο[2]
13 *om* ο[2]
18 *om* και
26 τις διακονη

12, 28 πατερ *add* αγιε
29 εστηκως
34 *om* οτι [2]
40 τη καρδια συνωσι *pro* νοησωσι τη καρδια
επιστρεψωσιν
ιασομαι
41 ιδεν
50 αυτη *pro* αυτου
13, 1 ηλθεν
15 δεδωκα
ποιειτε *pro* ποιητε
18 εγω *add* γαρ
om την
20 αν *pro* εαν
23 εις *add* εκ
25 αναπεσων
26 εμβαψας *pro* βαψας
30 *litt* ου *vocis* ουν *in ras*
31 *om* ο [1]
33 ζητησεται
36 οπου *add* εγω
litt σαι *vocis* δυνασαι *supra scripti*
37 *om* ο
38 φωνηση
14, 7 εορακατε
9 εορακως
εορακεν
14 *om* τι
23 *om* ο [1]
τηρηση
27 *om* ου
30 *om* τουτου
ευρισκει *pro* ουκ εχει
15, 2 φερων *pro* φερον [1]
6 εις *add* το
κειετε
15 ουκ οιδεν ο δουλος (*voces* ουκ οιδεν *et* ο δουλος *litteris* B *et* A *supra scriptis notatae sunt*)
15, 16 μεινη
δωη
24 εορακασιν
16, 1 *om hunc versum*
3 *om* υμιν
7 γαρ *add* εγω
8 ελγεξη (*sic*) (*litt* γ *in ras*)
10 ου *pro* ουκ ετι
13 λαληση *pro* λαλησει [2]
16 *om* εγω
19 δε *pro* ουν
20 χαρισεται
22 εξετε
χαρισεται
23 ο εαν (*rasura post* ο) *pro* οσα αν
33 εχετε *pro* εξετε
17, 2 εδωκας *pro* δεδωκας
δωσει *pro* δωση
6 *om* εκ του κοσμου
11 ω *pro* ους
13 εαυτοις *pro* αυτοις
20 πιστευοντων
18, 2 ηδη *pro* ηδει
8 *om* ο
11 *om* σου
20 *om* τη
25 ηρνησατο *add* ουν
26 ιδον
27 *om* ουν
om ο
31 δε *pro* ουν [2]
32 εμελλεν
34 αλλος
ειπεν
36 *om* ο
19, 2 αυτον *add* και ηρχοντο προς αυτον
4 *om* ουν
5 εξω ο ιησους
6 ιδον

19, 6 *σταυρωσον*[2] *add αυτον*
7 *θεου υιον*
11 *om ο*[1]
12 *εκραυγαζον pro εκραζον*
εαυτον pro αυτον[2]
13 *τουτων των λογων*
om του
14 *ην ως pro δε ωσει*
16 *ηγαγον*
19 *επεθηκεν*
20 *ο τοπος της πολεως*
23 *αραφος*
27 *ο μαθητης αυτην*
28 *ιδως*
30 *δε pro ουν*
31 *om η*
αυτον pro αυτων
33 *ιδον*
35 *εορακως*
εστιν αυτου
ινα add και
39 *om ωσει*
19, 40 *αυτω εν pro αυτο*
20, 8 *ιδεν*
14 *om και*[1]
om ο
15 *εθηκας αυτον*
16 *ρᾰβουνι*
21 *αποστελλω pro πεμπω*
23 *και κρατηνται pro κεκρατηνται*
25 *εορακαμεν*
28 *om ο*[1]
29 *εορακας*
om θωμα
31 *om ο*[1]
21, 1 *ο ιησους παλιν*
3 *εξηλθον add ουν*
5 *om ουν*
11 *τοσουτον*
18 *οτι pro οτε*
22 *ερχωμαι*
23 *ερχωμαι*

12, 28 πατερ *add* αγιε
29 εστηκως
34 *om* οτι [2]
40 τη καρδια συνωσι *pro* νοησωσι τη καρδια
επιστρεψωσιν
ιασομαι
41 ιδεν
50 αυτη *pro* αυτου
13, 1 ηλθεν
15 δεδωκα
ποιειτε *pro* ποιητε
18 εγω *add* γαρ
om την
20 αν *pro* εαν
23 εις *add* εκ
25 αναπεσων
26 εμβαψας *pro* βαψας
30 *litt* ου *vocis* ουν *in ras*
31 *om* ο [1]
33 ζητησεται
36 οπου *add* εγω
litt σαι *vocis* δυνασαι *supra script*
37 *om* ο
38 φωνηση
14, 7 εορακατε
9 εορακως
εορακεν
14 *om* τι
23 *om* ο [1]
τηρηση
27 *om* ου
30 *om* τουτου
ευρισκει *pro* ουκ εχει
15, 2 φερων *pro* φερον [1]
6 εις *add* το
καιετε
15 ουκ οιδεν ο δουλος (*voces* ουκ οιδεν *et* ο δουλος *litteris* B *et* A *supra scriptis notatae sunt*)
15, 16 μεινη
δωη
24 εορακασιν
16, 1 *om hunc versum*
3 *om* υμιν
7 γαρ *add* εγω
8 ελγεξη (*sic*) (*litt* γ *in ras*)
10 ου *pro* ουκ ετι
13 λαληση *pro* λαλησει [2]
16 *om* εγω
19 δε *pro* ουν
20 χαρισεται
22 εξετε
χαρισεται
23 ο εαν (*rasura post* ο) *pro* οσα αν
33 εχετε *pro* εξετε
17, 2 εδωκας *pro* δεδωκας
δωσει *pro* δωση
6 *om* εκ του κοσμου
11 ω *pro* ους
13 εαυτοις *pro* αυτοις
20 πιστευοντων
18, 2 ηδη *pro* ηδει
8 *om* ο
11 *om* σου
20 *om* τη
25 ηρνησατο *add* ουν
26 ιδον
27 *om* ουν
om ο
31 δε *pro* ουν [2]
32 εμελλεν
34 αλλος
ειπεν
36 *om* ο
19, 2 αυτον *add* και ηρχοντο προς αυτον
4 *om* ουν
5 εξω ο ιησους
6 ιδον

II

CODEX 2346 (GREGORY)[1]

OF the history of this manuscript we know nothing beyond the fact that Dr. Joseph Martini of New York, who sold it to the Seminary, bought the codex from two Greeks in January, 1913. The Greeks declared that it had been brought to America from the Laura on Mount Athos. The end of the manuscript is missing, and though there are brief marginal notes by various hands, there is nothing to indicate the identity of the scribe.

The codex is written on parchment of a coarse quality, and contains 273 folia (29 to 29½ cm. × 21 to 22 cm.). It is roughly bound in boards covered with red silk, and the binding has been done so carelessly that a number of leaves are misplaced. Some of them have been mutilated, apparently gnawed by mice, and some are discolored by water and age. The pages have been ruled with a stylus on one side, and the manner of the ruling indicates preparation for the marginal scholia. It is by no means improbable that the commentary was copied directly from the exemplar. There are no catchwords or quire numbers, nor are there any pressmarks. The ink is brown and the initials are in red. The letters are ordinarily clear and legible. In some cases they have been restored by a later hand, and occasionally erasures are found. The manuscript contains no miniatures or illuminations.

The following portions of the gospels are preserved: Mt. 17:10 ([ὅ]τι ἠλίαν)–18:4 (οὐρανῶν); 18:12 (δοκεῖ)–21:33 (φραγμόν); 21:44 (τοῦτον)–24:6 (γενέσθαι); 24:21 (ἀπ' ἀρχῆς)–25:31 (ὅ[ταν]); 26:9 ([πραθῆ]ναι)–27:29 (πλέξαντες); 27:55 (τῷ ἰησοῦ) to the end of the gospel; Mk. 1:21 (ἐδίδασκεν)–2:13 (ἐξῆλ[θε]); 2:21 ([ἐπί]βλημα)–7:17 (ἀπὸ τοῦ); 7:28 ([ὑποκά]τω)–8:26 (τι[νί]); 8:36 (τί)–11:21 (αὐτῷ); 11:33 (ἀποκριθείς) to the end of the gospel; Lk. 1:8 ([ἐγένε]το)–6:49 (οἰκίαν); 7:10 ([ἀσθε]νοῦντα)–12:54 (οὕτως); 13:6 ([ἔλε]γεν)–18:11 (τελώνης); 18:22 (θησαυρόν) to the end of the

[1] Professor von Soden, shortly before his death, designated the manuscript A 16.

II

CODEX 2346 (GREGORY)[1]

OF the history of this manuscript we know nothing beyond the fact that Dr. Joseph Martini of New York, who sold it to the Seminary, bought the codex from two Greeks in January, 1913. The Greeks declared that it had been brought to America from the Laura on Mount Athos. The end of the manuscript is missing, and though there are brief marginal notes by various hands, there is nothing to indicate the identity of the scribe.

The codex is written on parchment of a coarse quality, and contains 273 folia (29 to 29½ cm. × 21 to 22 cm.). It is roughly bound in boards covered with red silk, and the binding has been done so carelessly that a number of leaves are misplaced. Some of them have been mutilated, apparently gnawed by mice, and some are discolored by water and age. The pages have been ruled with a stylus on one side, and the manner of the ruling indicates preparation for the marginal scholia. It is by no means improbable that the commentary was copied directly from the exemplar. There are no catchwords or quire numbers, nor are there any pressmarks. The ink is brown and the initials are in red. The letters are ordinarily clear and legible. In some cases they have been restored by a later hand, and occasionally erasures are found. The manuscript contains no miniatures or illuminations.

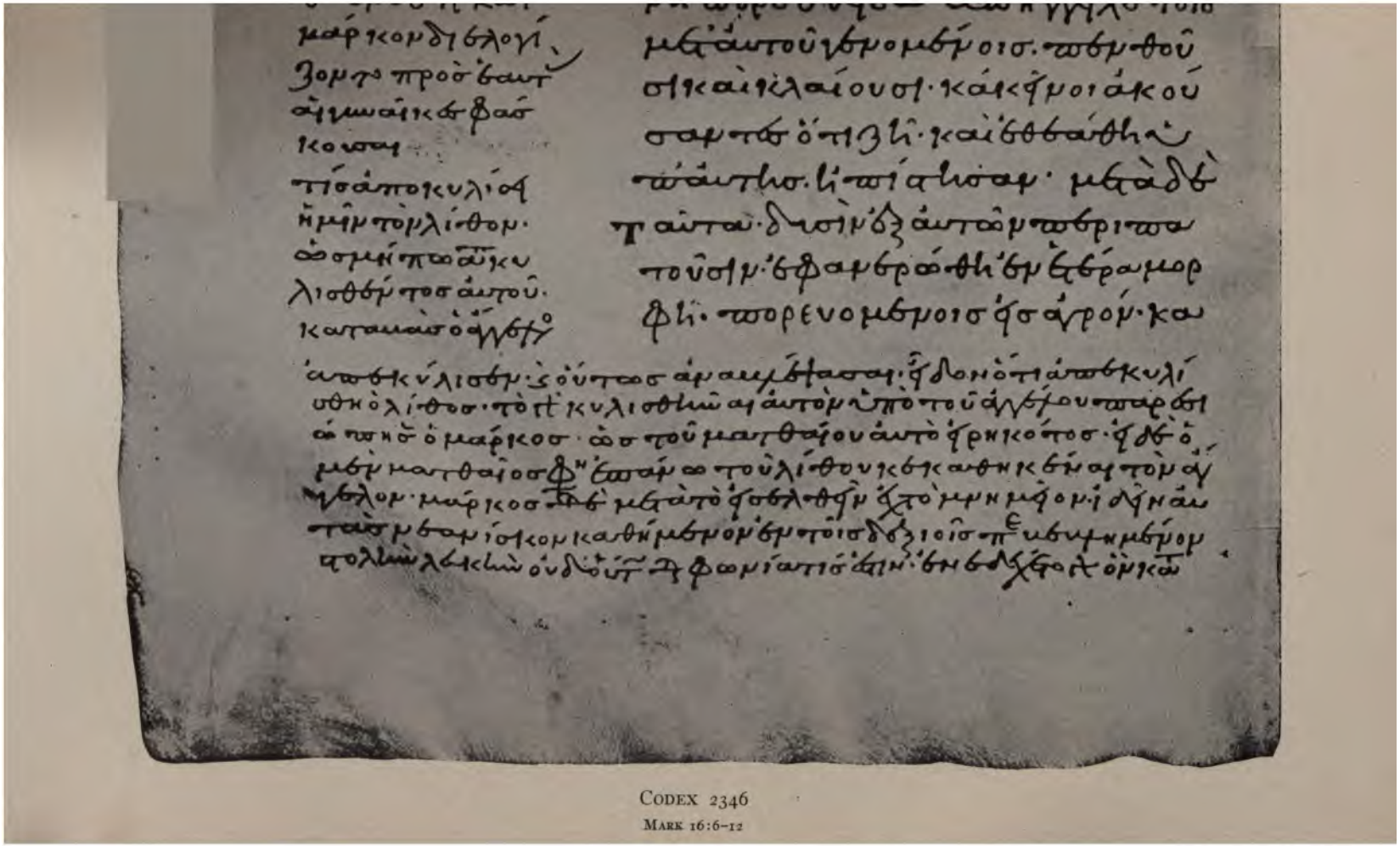
The following portions of the gospels are preserved: Mt. 17:10 ([ὅ]τι ἠλίαν)–18:4 (οὐρανῶν); 18:12 (δοκεῖ)–21:33 (φραγμόν); 21:44 (τοῦτον)–24:6 (γενέσθαι); 24:21 (ἀπ' ἀρχῆς)–25:31 (ὅ[ταν]); 26:9 ([πραθῆ]ναι)–27:29 (πλέξαντες); 27:55 (τῷ ἰησοῦ) to the end of the gospel; Mk. 1:21 (ἐδίδασκεν)–2:13 (ἐξῆλ[θε]); 2:21 ([ἐπί]βλημα)–7:17 (ἀπὸ τοῦ); 7:28 ([ὑποκά]τω)–8:26 (τι[νί]); 8:36 (τί)–11:21 (αὐτῷ); 11:33 (ἀποκριθεὶς) to the end of the gospel; Lk. 1:8 ([ἐγένε]το)–6:49 (οἰκίαν); 7:10 ([ἀσθε]νοῦντα)–12:54 (οὕτως); 13:6 ([ἔλε]γεν)–18:11 (τελώνης); 18:22 (θησαυρόν) to the end of the

[1] Professor von Soden, shortly before his death, designated the manuscript A 16.

ἐν ἀνατ ... τῶν ἀνατ οἱ ... πρωΐ

ἐδήλησε καὶ ὁ ἰω· πρωΐ ἐς αὐτὸς τὴ μιᾶ τῶν σαμμάτων ὤφθαι
αὐτὸν τὴ μαγδαλὴν ἡ μαρτιρήσας· ὡς παρίστασθαι ἐν τούτ
καὶ ροῖς δύο· τὸν μὲν τῆς ἀναστάσεως τὸν ὁ τὲ τοῦ σαμμάτου τὸν
ἰ τὴ τοῦ σρ ἐπι
φανέστας τὸ πρ
ΐ· ἀλλ οὐδὲ τὸ ἀνα
μέσται καὶ θεω
ρῆσαι ὅτι ἀπόκε
κύλισται ὁ λίθος.
ἐν ἀντίον ἐστὶ τῶν
ὑπτοῦ ματθαίου
ἐρημέν· μετὰ τὸ
τὰς γυναῖκας ἐλ
θεῖν ἐπὶ τὸ μνῆμα.
σεισμὸς ἐγένετο
μέγας· ἐς ἄγγελος
κυκατικὰς ἐξ οὐνοῦ.

ποσ ὅπου ἔθηκαν αὐτόν· ἀλλ ὑ
πάγετε· εἴπατε τοῖς μαθηταῖς
αὐτοῦ· καὶ τῷ πέτρῳ· ὅτι προάγει
ὑμᾶς εἰς τὴν γαλιλαίαν· ἐκεῖ αὐτὸν
ὄψεσθε· καθὼς εἶπεν ὑμῖν· καὶ
ἐξελθοῦσαι· ἔφυγον ἀπὸ τοῦ μνη
μείου· εἶχε δὲ αὐτὰς τρόμος καὶ
ἔκστασις· καὶ οὐδενὶ οὐδὲν εἶπον.
ἐφοβοῦντο γάρ· ἀναστὰς δὲ πρω
Ἰ πρώτη σαμμάτων· ἐφάνη πρῶ



CODEX 2346

MARK 16:6–12

ματθαῖον ἐθεάσαντο καθήμενον ἐπὶ τὸν λίθον· ἔχον τὰ τὴν
ἐξ δεάν αὐτοῦ ὡσ ἀπραπὴν· καὶ τὸ ἔνδυμα αὐτοῦ λευκὸν ὡ
σὲ χιών· καὶ μετὰ τὸ ἐξελθεῖν ἐκ τὸ μνημεῖον τ̅ αὐτὸν θεωρῆ
κεῖνοι ἀπελθόντες· ἀπήγγειλαν
τοῖς λοιποῖς· οὐδὲ ἐκείνοις ἐπί
πευσαν· ὕπερον ἀνακειμένοις
Αὐτοῖς τοῖς ἕνδεκα· ἐφανερώ
θη· καὶ ὠνείδισε τὴν ἀπιπίαν
αὐτῶν καὶ σκληροκαρδίαν· ὅτι
τοῖς θεασαμένοις αὐτὸν ἐγηγερ
μένον οὐκ ἐπίπευσαν· καὶ εἶπεν
Αὐτοῖς· πορευθέντες εἰς τὸν κόσ
μον ἅπαντα· κηρύξατε τὸ εὐ
αγγέλιον πάσῃ τῇ κτίσει· ὁ πι
πεύσας καὶ

σι προεῖρον τὰ αὐ
τὰς· καὶ ἐν τοῖς δε
ξιοῖς καθεζόμε
νον· ὃν καὶ ἐν εἰ
δεῖ κεανίσκου ὁ
μάρκος τε θεω
ρῆσθαι φ̅· ποίω
τε εἰ δεῖ αὐτ̅ ἐθε
άσαντο οὐκ ἐφῆσ
ὁ ματθαῖος· τὸ
οὖν ἐκεῖν παραλε
λειμμένον· ὁ μάρ
κος πρὸς ἀνεπλή
ρ̅σ̅· οὐκ εἰμοὶ τέον
ζῶσ ἐξ διαδόρους

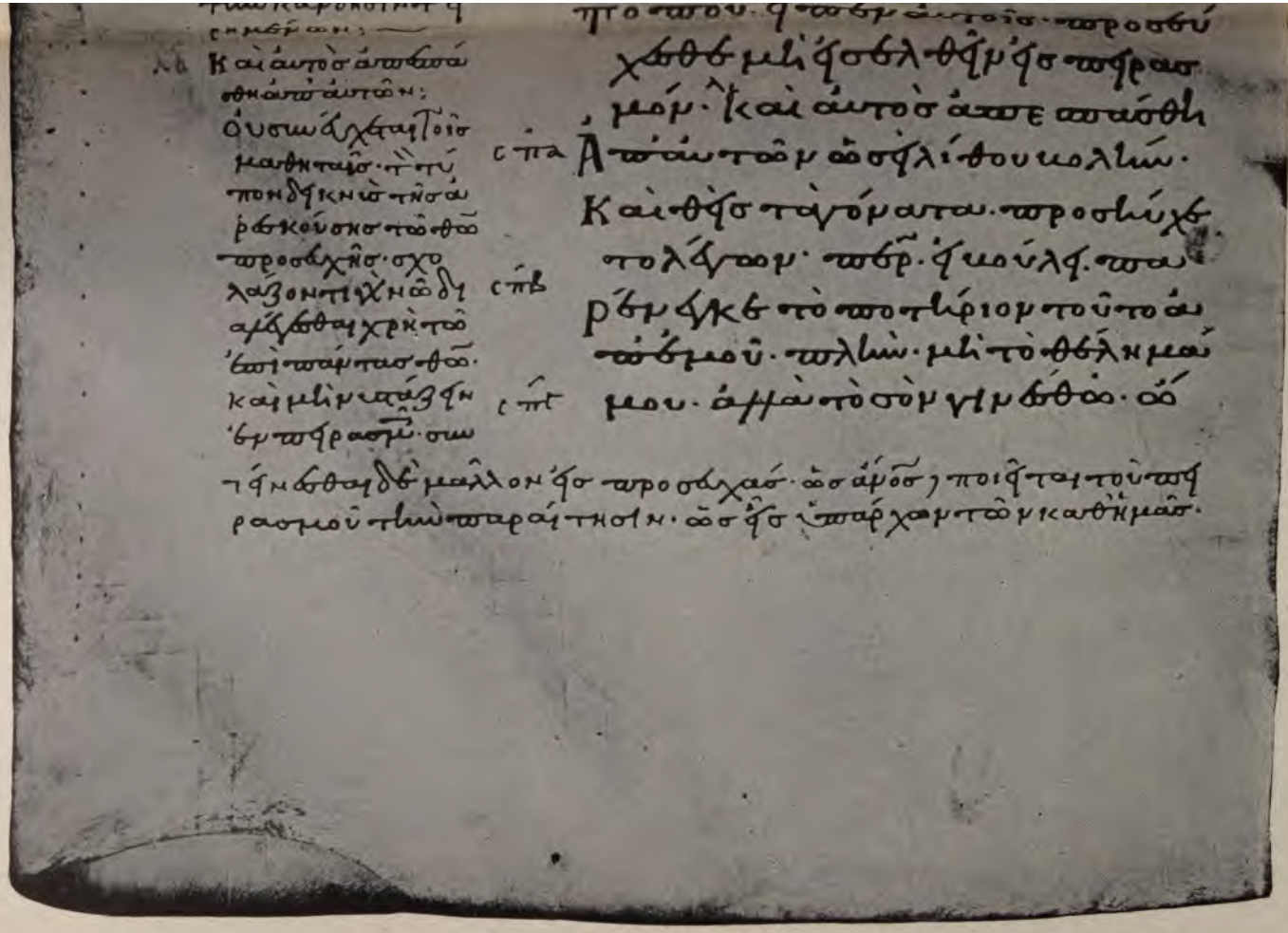
σθαι· ὁ δὲ ἀποκριθεὶς κατακρι
θῆσθαι· οὐ μὴ δὲ τοῖς τοιαῦτα
σασι· ταῦτα παρακολουθήσει·
ἐν τῷ ὀνόματί μου δαιμόνια
ἐκβαλοῦσι· γλώσσαις λαλήσου
σι καιναῖς· ὄφεις ἀροῦσιν· κἂν
θανάσιμόν τι πίωσιν· οὐ μὴ αὐ
τοὺς βλάψει· ἐπὶ ἀρρώστους χεῖρας

μὴ σοφιστὴς οὐ
τὶ δὲ κοῦφον δηλα
δὴ φρίαν· διαλύσει
ἀσυνδέτως· ἢ
ἄλλως φησὶ τὸ
παρεμπεσόν
γυναῖκας· ἐκφύσε
ις τὰ παρὰ τῶν μ
κ· τὴν δὲ μὴ λιῶν
μαρίας ἐπλήσθη
σαν δὲ ὑπόσα σ

ὀφ ἀκολουθοῦσι· καὶ τὰς διαφόρους ὑποστάσεις θεωμένους·
ὅτι καὶ ἐν τῷ ἐπὶ τὸ μὴ μόνον ἀφίζεσθαι διάφορον ἔχει· τὰς μ
ὀλλαὶ τὰ μὲν ἄλλας ἐὰν μὴ λόγῳ τὰς γυναῖκας· καὶ τοὺς κα
ρούς καὶ τὰς ὑποστάσεις διαφόρους· μετὰ τοῦ μὴ ἀφαιρεῖσθαι
τὰ παρὰ τοῖς ἄλλοις λεχθέντα· τὴν δὲ μὴ γὰρ φασὶν· ἢ σ
μαρία ἡ μαγδαλιωνὴ· καὶ μαρία ἡ τοῦ ἰακώβου καὶ σαλώμη·

τὰ ἀνῶν λάμωσι δόξαν· ἐπὶ τῶν δὲ ὁ ἔχων μαχαίρα τὶ· ἀρά τε καὶ πήραν· ἐνθε
ἐπήγαν· ὁ μὴ ἔχων· πωλήσει τὸ ἱμάτιον αὐτοῦ· καὶ ἀγοράσει μάχαιραν· τοῦτο
δὲ οὐκ ἀθοπλίζων αὐτὴν ἐπὶ πόλεμον φ· ἀλλὰ τῶν τῶν ἰουδαίων ἐφοδόνεν
δεῖ ἔξασθαι μοιχόμ·
ὁ ὅτι μέλλουσιν αὐτ
συλλαμμάνειν· ὅτι
ἡ τοῦτο δηλῶν τῶν
ταφήσιν δεῖ κνῦ
ἐπῶν· ὅτι δεῖ τὰ γε
γραμμένα περὶ ἐ
μοῦ τελεσθῆναι·
τὸ μ ἀνόμ λογισθῆ
ναι· μήσωνι ἐν τῇ
τ μαθητ τὸ λεχθὲν
ὁ ἐπόν τ ὅτι ἐσὶν ὧ
δε δύο μάχαιραι· φη
σὶν ὁ σῆρ ἱκανόν ἐστι·
ὁ τοι γε οὐχ ἱκανόν·
ὁ οὐκ ἔξε καλυτεὸ αἴ
νιγμα· ἀφίησι γὰρ τῇ
τ πραγμάτ ἐκμάσει
τὴν κατ νόησιν τ ἐ

ϛόζ λέγω γὰρ ὑμῖν· ὅτι ἔτι τοῦτο τὸ
γεγραμμένον δεῖ τελεσθῆναι ἐν
ἐμοί· τὸ καὶ μετὰ ἀνόμων ἐλο
γίσθη· καὶ γὰρ τὰ περὶ ἐμοῦ
τέλος ἔχει· οἱ δὲ ἔπον· κε· ἰδοὺ
ϛόη Μάχαιραι ὧδε δύο· ὁ δὲ ἔπεν
αὐτοῖς· ἱκανόν ἐστιν· καὶ ἐξελ
ϛόθ θὼν· ἐπορεύθη κατὰ τὸ ἔθος ἐσ
τὸ ὄρος τῶν ἐλαιῶν· ἠκολού
θησαν δὲ αὐτῷ καὶ οἱ μαθηταὶ
αὐτοῦ· γενόμενος δὲ ἐπὶ τοῦ



Codex 2346

ΝΕ ΤΔ ΕΒΕΙΟΚΕΠΤΕΛΗ ΠΡΑΥΙΟΥ ΕΓΩΕΙ ΤΟΦΩΣ ΤΚΟ

γόνασι· ἀπιστοιδιαμείναντ· ἐπεσημήνατο ὁ εὐαγγελιστὴς τὸ τοῦ
νικοδήμου ὄνομα· δεῖ ξαιθέλ· ὅτι οὐχ ὡς αὐτοὶ ἐπίστασαν τοῦ δεῖς
τῆς ἀρχόντες ἐπίστευσε εἰς αὐτῆς· ἀλλ' ὅτι καὶ ἐξ αὐτῆς ἐπίστευσαν· ὧν εἷς
ὑπῆρχεν ὁ νικό
δημος· παρρησί
αν μὲν γὰρ οὐδέπω
τῆς προσήκουσαν
ἐπεδείκνυντο·
πλήν ὡς κείσον
τοῦ τοῦ χῶ:
ΝΑ Εἰ πῆ ὁ νικόδημος
δεῖ κρίσιν αὐτῆς
μὴ ἀνομῆκ τῆς τῆς
νόμου· μὴ ἰποιοῦ
τῆς τοῦ νόμου·
εἰ πὲ ἐκείνος μὲν μη
δένα κελεύει ἀπο
κτίννυναι ἀνόν
μὴ πρότερ ἀκούσ
τας· οὗτοι ἰπρὶν ἀ
κοῦσι ἐπὶ τοῦ τοῦ

VIII

ΙΙΑ

Λέγει νικόδημος πρὸς αὐτοὺς· ὁ
ἐλθὼν νυκτὸς πρὸς αὐτὸν· εἷς
ὢν ἐξ αὐτῶν· μὴ ὁ νόμος ἡμῶν
κρίνει τὸν ἄνον ἐὰν μὴ ἀκούσῃ
παρ' αὐτοῦ πρότερον· καὶ γνῶ
τί ποιεῖ· ἀπεκρίθησαν καὶ εἶπον
Αὐτῷ· μὴ καὶ σὺ ἐκ τῆς γαλιλαίας
εἶ· ἐρεύνησον καὶ ἴδε· ὅτι προφή
της ἐκ τῆς γαλιλαίας οὐκ ἐγήγερ
ται· πάλιν οὖν αὐτοῖς ὁ ἰσ ἐλά
λησε λέγων· ἐγὼ εἰμὶ τὸ φῶς τοῦ κόσμου

CODEX 2346

(PERICOPE ADULTERAE DEEST.)

gospel; Jn. 1:9 (*τὸ φῶς*)–1:52 (*καταβαίνοντας*); 2:10 (*πᾶς*)–5:37 (*ἐμοῦ*); 6:3 (*ἀνῆλθεν*)–6:50 (*ἐ[στιν]*); 7:14 (*ἤδη*)–15:8 (*ἐδοξά[σθη]*); 15:19 ([*ὑ*]*μᾶς ὁ κόσμος*)–19:6 (*λέγοντες*).

It will be noted that Matthew is very defective, and that the opening verses are wanting to each of the gospels; but that the conclusions of Matthew, Mark, and Luke are preserved. The *pericope adulterae* is omitted, and the scribe has given no indication, either in the text or in the commentary, that he knew of its existence. It is possible of course that the passage may have stood at the end of the Fourth Gospel.[1] The codex contains the letter of Eusebius to Carpianus (placed at the end of Matthew); the sections with the Eusebian canons (the tables are wanting); the *τίτλοι*; a list of twenty-two *κεφάλαια* for Mark (beginning with *περὶ τοῦ δαιμονιζομένου* and ending with *περὶ τοῦ τυφλοῦ*), and a prologue to the Second Gospel; a list of forty-five *κεφάλαια* for Luke (beginning with *περὶ τῆς ἀπογραφῆς* and ending with *περὶ τοῦ θέλοντος μερίσασθαι τὴν οὐσίαν*), and a prologue and a short epilogue to the Third Gospel. All these are in red ink, in much ruder chirography, and are apparently later in date than the rest of the manuscript.

The Marcan prologue, with the abbreviations expanded, is as follows: *Κατὰ μάρκον τὸ εὐαγγέλιον ἐπιγέγραπται. ἐπειδὴ αὐτὸς μάρκος ὁ μαθητὴς πέτρου· καὶ συνέκδημος παύλου. συνεγράψατο τὸ εὐαγγέλιον τοῦτο· διηγεῖται δὲ ἐξ ἀρχῆς λέγων· ἀρχὴν εἶναι τοῦ εὐαγγελίου. τὸ τοῦ ἰωάννου κήρυγμα καὶ βάπτισμα· λαβὼν τὸ μαρτύριον παρὰ ἡσαΐου τοῦ προφήτου· σημαίνει δὲ καὶ αὐτός. ὅτι ἐπειράσθη ἐν τῷ ὄρει· οὐ καταλέγει δὲ τοὺς πειρασμούς· ἀπαγγέλλει δὲ τὴν ἐκλογὴν τῶν μαθητῶν· καὶ σημεῖα καὶ τέρατα γενόμενα· τήν τε τοῦ μυστηρίου παράδοσιν· καὶ τέλος. ὅτι παρεδόθη πιλάτῳ· καὶ ἐσταυρώθη τῷ σώματι· καὶ οἱ μὲν στρατιῶται διεμερίσαντο τὰ ἱμάτια αὐτοῦ· τὸ δὲ σῶμα τεθὲν ἐν μνημείῳ. ἠγέρθη ἐν τριημέρῳ· καὶ τοῦτο ταῖς γυναιξὶν ὁ καταβὰς ἄγγελος ἀπήγγειλεν· ἵνα καὶ αὐταὶ ἀπαγγείλωσι τοῖς μαθηταῖς*: —: —

The Lucan prologue, with the abbreviations expanded, is as follows: *Κατὰ λουκᾶν τὸ εὐγγέλιον ἐπιγέγραπται· ἐπειδὴ λουκᾶς ὁ μαθητὴς πέτρου· ὁ καὶ χειροτονηθεὶς συνέκδημος παύλου· καὶ μαρτυρηθεὶς παρ' αὐτοῦ. αὐτὸς συνεγράψατο τὸ εὐαγγέλιον τοῦτο· ἄρχεται δὲ*

[1] K, Π, and 1, with whose readings 2346 often agrees, have the section on the adulteress, though in Π it is marked with asterisks and in 1 it is put at the end of John.

ἀπὸ τῆς ἰωάννου γεννήσεως· καὶ ἐξῆς διηγεῖται τὴν κατὰ σάρκα γέννησιν τοῦ σωτῆρος· γενεαλογῶν καὶ ἀναβαίνων ἀπὸ τοῦ ἰωσήφ· ἐπὶ τὸν δαβὶδ καὶ ἀπὸ τοῦ δαβὶδ. ἕως τοῦ ἀδάμ· ἐξηγεῖται δὲ πάλιν καὶ αὐτὸς τὸ βάπτισμα ἰωάννου· καὶ τοὺς ἐν τῶ ὄρει γενομένους παρὰ τοῦ διαβόλου πειρασμούς· τήν τε ἐκλογὴν τῶν μαθητῶν· καὶ ἄλλων ο' ἀνάδειξιν· σημεῖά τε καὶ τέρατα πολλὰ γενόμενα. καὶ τὴν τοῦ μυστηρίου παράδοσιν· καὶ τέλος ὅτι ποντίω πιλάτω παρεδόθη· καὶ ἐσταυρώθη σαρκί· καὶ οἱ μὲν στρατιῶται διαμερίζονται τὰ ἱμάτια αὐτοῦ· τῶν δὲ σταυρωθέντων β' ληστῶν ὁ εἷς αὐτῶν μετανοήσας. ὡμολόγησε· καὶ ἔτι τὸ σῶμα τεθὲν ἐν τῶ μνημείω. ἠγέρθη τριήμερον· καὶ μετὰ ταῦτα ἀνελήφθη βλεπόντων τῶν μαθητῶν:—[1]

The epilogue is more than half obliterated, and it was only after repeated examination with the aid of a magnifying glass that we were able to read enough to establish its substantial identity with one which Scrivener quotes from the end of the Lambeth Codex 1178 (Scrivener 512; Gregory 473).[2] The following words are legible: ὅτι τὸ [κατὰ] λουκᾶν εὐαγγέλιον . . . ὑπὸ παύλου ἐν ῥώμη. ἅτε . . . ἱερατικοῦ χαρακτῆρος ὑπάρχοντος ἀπὸ . . . τοῦ ἱερέως θυμιῶντος ἤρξατο. This and similar epilogues to the other synoptic gospels are ascribed in the Lambeth manuscript just mentioned to Cosmas Indicopleustes, an Alexandrian merchant and traveler of the sixth century after Christ.

We have not yet read the scholia in full. The commentary on Mark is that of Victor of Antioch, and the text is nearly identical, in every place where we have tested it, with that printed by Matthaei. The commentary ends with Mark 16: 8; but it is so arranged that it fills the margin to the end of the chapter, though the ordinary longer ending of the gospel is given in the text.

The scholia on the earlier part of Luke are similar to those which Matthaei found in his MS. A (Gregory 259), but on the latter part

[1] Cf. Matthaei, Βίκτωρος Πρεσβυτέρου Ἀντιοχείας . . . Ἐξήγησις εἰς τὸ κατὰ Μάρκον Ἅγιον Εὐαγγέλιον (1775), II, p. 137.

[2] Cf. Scrivener, *A Full and Exact Collation of about Twenty Greek MSS. of the Holy Gospels* (1853), pp. xxxi ff. and 135. This passage contains a manifest blunder, πέτρου being substituted for παύλου. The correct reading is given in his *Plain Introduction to the Criticism of the N. T.*[4] (1894), I, p. 66. In the earlier work Scrivener assigns the manuscript to the 10th or the 11th century, but in his *Introduction* to the 11th or the 14th. Gregory (*Textkritik des N. T.*, 1909, p. 193) thinks it was written in the 13th or 14th century.

of the gospel they are nearly the same as those contained in his D (Gregory 237).[1] We give the test passages:[2] . . . *καὶ πολυχρόνιοι* (Matthaei iii); *γέγραπται ἐν τῇ ἐξόδῳ . . . μετὰ ἄλλους ἑπτὰ μῆνας* (Matthaei iv); *διὰ συγκαταθέσεως ὤφθη . . . μὴ φοβοῦ ζαχαρία* (Matthaei v); *ἐπειδὴ πάντες οἱ ὁρῶντες . . . τὴν τοῦ σωτῆρος ἐπιδημίαν* (Matthaei vi); *ἐξεγείρει ὁ κύριος τοὺς περὶ κλεώπαν . . . εὐλογήσας καὶ κλάσας ἐδίδου* (Matthaei vi *a fine*); *ἀναστάντες φησὶν οἱ περὶ κλεώπαν . . . ὧν ἐμνήσθη ὁ ματθαῖος* (Matthaei v *a fine*); *οὐκέτι κρατουμένοις τοὺς ὀφθαλμούς . . . τὴν χειρὸς ἀφήν* (Matthaei iv *a fine*); *φαγὼν ὁ χριστὸς μετὰ τὴν ἀνάστασιν . . . πνεῦμα δὲ οὐκέτι* (Matthaei iii *a fine*); *ἡ ἐπαγγελία τοῦ πατρὸς ἦν . . . καὶ ἀλλογλώσσοις ἔθνεσι προσδιαλέγεσθαι* (Matthaei ii *a fine*); *τοῦτο ἐποίησε τῇ τεσσαρακοστῇ . . . ἑκάστω κατὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ* (Matthaei *ultimum*).

The scholia on John show points of contact with those which Matthaei quotes from his MS. A.[3] The beginning of the first scholium is wanting in our manuscript, but it ends with *τὴν τοῦ νοῦ γνῶσιν* in agreement with his ii. The second scholium reads: *πάλιν τὸ ἦν· διὰ τοὺς βλασφημοῦντας . . . ὅπερ ἦν ἐκεῖνος· πρὸς ὃν ἦν*, and is the same as his iii. The third begins, like his iv, with *ἀνακεφαλαιοῦται ἐν ὀλίγοις ῥήμασι*, but it varies in its conclusion: *τὴν ὑμῶν ἐπιδείκνυσιν*. The beginning of the fourth is the same as his v, *viz.* *εἰπὼν τὸ οὗτος ἦν ἐν ἀρχῇ*, but the end is torn off. We have not been able to identify this commentary more fully.

It has proved even more difficult to ascertain the sources of the scholia on Matthew. They differ decidedly from any of those contained in Cramer's *Catenae Graecorum Patrum in Novum Testamentum*,[4] in the *Catena Aurea* of Thomas Aquinas,[5] or in other accessible collections. There are echoes of Cyril of Jerusalem, of Chrysostom, and of one or two other Fathers; but after considerable investigation we have been unable to connect our scholia with any catenae known to us. No assistance has been derived, except in a negative way, from Lietzmann's collection of *Stichproben* taken from certain manuscripts in Paris.[6]

[1] Cf. Matthaei, *op. cit.*, II, pp. 130 f. and 137 ff.
[2] The first seven verses of Luke are lacking.
[3] Cf. Matthaei, *op. cit.*, II, pp. 131 f.
[4] Oxford, 1844.
[5] Oxford, 1841–1845.
[6] Lietzmann, *Catenen* (Freiburg i. B., 1897).

Annotations of various sorts and by different hands frequently occur in the margin of the manuscript. The musical notes in green ink found on pages 12*b*, 13, 21, 190*b*, and 255 point to the use of the codex in church services.

In what has been said there is no definite indication of the date or provenance of the manuscript. The following facts, however, deserve consideration in this connection. There are no comments of later writers, such as Theophylact or his younger contemporary Euthymius Zigabenus; the scholia are in the earlier form, *i.e.* they are marginal and not interlinear; and the muscial notes, which are probably somewhat later than the codex itself, belong to the Greek notation in use from the fifth to the thirteenth century.[1]

More help can be derived from the style of the writing. The letters, which are of the earlier minuscule type, are nearly upright with a slight inclination to the right. The breathings are always square and iota subscript is never used. *Οὕτως* is preferred to *οὕτω*, and *ν ἐφελκυστικόν* is frequently added even before consonants. Alpha is written in the ordinary minuscule form with very slight variations. Beta usually resembles *υ*, but sometimes appears as *β*. Gamma is wide open at the top and occasionally has the uncial form, like the Latin F without the small crossbar; and in this shape it extends far above the line. Delta sometimes has a semi-uncial form. Epsilon is ordinarily made with a single stroke and looks somewhat like the letter *b* in script, though it is occasionally semi-uncial. Eta is written like the English *h* or the uncial H. In theta the crossbar is prolonged. Iota is lengthened either above or below the line. Kappa is often semi-uncial. In lambda the first stroke is often the principal one and is much prolonged below the line. Nu has both the minuscule and the uncial shape. Sigma usually has the minuscule form, but sigma *lunatum* occurs in a few instances. Tau

[1] Cf. Tillyard, in *Musical Antiquary* (1911), II, pp. 80 ff. and 154 ff.; Fleischer, *Neumen-Studien* (1895), *passim;* Thibaut, *Origine byzantine de la notation neumatique de l'église latine* (1907), pp. 17 ff. For a facsimile of a 10th century manuscript containing muscial notes which closely resemble those found in Codex 2346 see plate 3 in the last-mentioned work. Cf. also The New Palaeographical Society, *Facsimiles of Ancient Manuscripts and Inscriptions* (1903–), ser. II, pt. I, pl. 4; Montfaucon, *Palaeographia Graeca* (1708), pp. 231 ff.; Gerbertus, *De Cantu et Musica Sacra* (1774), II, pp. 56 ff. and tab. V; and Gastoué, *Catalogue des manuscrits de musique byzantine*, section de Paris (1907), pl. 2, and the remarks on pp. 4 ff.

sometimes extends above the line. In psi the curved line is flattened and the cross-stroke has a small horn on the left above and on the right below. Omega always has the closed form, like an 8 laid on its side. The interrogation mark seems to be used wherever the interrogative character of the sentence is not made clear by a word like τίς or πόσος. The comma does not occur, and punctuation is indicated only by the use of the point in the three positions.

On palaeographical grounds we assign Codex 2346 to the latter part of the tenth or the first quarter of the eleventh century.[1] The letter to Carpianus, the prologues and epilogues, and the lists of κεφάλαια appear to be nearly two centuries later.

Codex 2346, like most minuscules, exhibits in general the "Syrian" text, but it often departs from this type and agrees with the older uncials. Consequently in many cases it has the readings adopted by modern critical editors instead of those of the Textus Receptus. It coincides very often with K and Π in all four gospels, and hence seems to be related to von Soden's K^a group; but the text also shows, especially in John, a marked similarity to that of 1, which von Soden puts in class H^r of his *I* group. With the exception of the conflate reading ἐν μέσῳ ἔμπροσθεν αὐτῶν in Mt. 18: 2, we have found no unique readings in this manuscript.

[1] For facsimiles of manuscripts closely resembling Codex 2346, cf. Thompson, *An Introduction to Greek and Latin Palaeography* (1912), facsim. No. 54 (*an.* 896); The New Palaeographical Society, *op. cit.*, ser. I, pt. I, pl. 50 (*an.* 984); and De' Cavalieri et Lietzmann, *Specimina Codicum Graecorum Vaticanorum* (1910), tab. 17 (*an.* 991).

MATTHEW

17, 14 *αυτον pro αυτω* [2]
25 *εισηλθον*
27 *om την*
αναβαινοντα
18, 2 *μεσω add εμπροσθεν* *
4 *ταπεινωσει*
5–11 *om hos versus*
15 *om και* [1]
18 *αν pro εαν* [1]
αν pro εαν [2]
19 *παλιν add αμην*
28 *ει τι pro ο τι*
29 *σοι αποδωσω*
30 *αλλ*
31 *εαυτων pro αυτων*
33 *litt συν vocis συνδουλον in marg*
19, 3 *om οι*
om αυτω [2]
9 *om ει*
παρεκτος λογου πορνειας in marg
19 *om σου* [1]
25 *om αυτου*
26 *om εστι* [2]
29 *οστις pro ος*
20, 2 *και συμφωνησας pro συμφωνησας δε*
3 *om την*
4 *αμπελωνα add μου*
21 *ευωνυμων add σου*
22 *πιειν pro πίνειν*
η pro και
20, 23 *om μου* [3]
εμον add τουτο
παρα pro υπο
21, 3 *αποστελλει*
7 *εκαθισεν*
11 *ναζαρεθ*
12 *om ο*
14 *χωλοι και τυφλοι*
22 *εαν pro αν*
28 *om μου*
30 *ετερω pro δευτερω*
33 *om τις*
22, 7 *και ακουσας pro ακουσας δε*
βασιλευς add εκεινος
9 *εαν pro αν*
13 *χειρας και ποδας*
21 *καισαρος* [2] *add τω*
24 *μωυσης*
25 *litt κα vocis γυναικα supra scripti*
27 *om και*
31 *om υμιν*
37 *εφη pro ειπεν*
45 *δαβιδ add εν πνευματι*
23, 3 *εαν pro αν*
4 *δε pro γαρ*
23 *ταυτα add δε*
25 *αδικιας pro ακρασιας*
36 *υμιν add οτι*
παντα ταυτα
37 *αποκτενουσα*
24, 2 *om μη* [2]
35 *παρελευσεται*

* Ἐμπροσθεν is reported in the *Collationes* of J. M. Caryophilus as the reading of one manuscript, which apparently had ἔμπροσθεν instead of ἐν μέσῳ. The manuscript has not been indentified. The conflate reading ἐν μέσῳ ἔμπροσθεν αὐτῶν seems not to be found elsewhere. See Possinus, *Catena Graecorum Patrum* (1673), p. 465; Wetstein, *Novum Testamentum Graecum* (1751–1752), I, p. 61; and Birch, *Quatuor Evangelia Graece* (1788), pp. xxxvi ff.

36 *om* της [2]
om μου
40 *om* ο [1]
om ο [2]
41 *litt* νι *vocis* μυλωνι *supra script*
25, 2 *om* αι
3 αυτων *pro* εαυτων [1]
8 τοις *pro* ταις
9 ου μη *pro* ουκ
13 *om* εν η ο υιος του ανθρωπου ερχεται
19 *litt* ρει *vocis* συναιρει *supra script*
30 εκβαλετε
26, 9 δοθηναι *add* τοις
11 τους πτωχους γαρ παντοτε εχετε μεθ εαυτων
17 ετοιμασομεν
18 ειπεν *add* αυτοις
26 ευχαριστησας *pro* ευλογησας
26, 28 *rasura post* τουτο
29 πιω *pro* πινω
33 εγω *add* δε
35 ομοιως *add* δε
36 γεθσημανι
39 προσελθων
43 ευρεν
45 *om* αυτου
48 εαν *pro* αν
52 αποθανουνται *pro* απολουνται
57 καιφαν
59 θανατωσωσιν αυτον
70 εμπροσθεν *add* αυτων
71 αυτοις *pro* τοις
74 καταθεματιζειν
27, 11 *om* αυτω
22 *om* αυτω
64 *om* νυκτος
28, 3 ειδεα
10 και εκει
19 *om* ουν

Mark

1, 37 σε ζητουσι
38 και εκει
εληλυθα
44 αλλα
μωυσης
2, 1 εισηλθεν παλιν
4 κραβαττον
8 ουτως *add* αυτοι
9 σου *pro* σοι
εγειρε
κραβαττον
11 εγειρε
κραβαττον
12 κραβαττον
21 πληρωμα *add* απ
26 *om* του [2]
3, 3 εγειρε
6 εξελθοντες *corr ex* εξελθον
3, 12 φανερον αυτον
27 *om* ου
ουδεις δυναται
31 αδελφοι *add* αυτου
4, 1 *om* το
4 *om* του ουρανου
9 *om* αυτοις
11 *om* τα
18 *om* ουτοι εισιν [2]
22 *om* ο
30 ομοιωσομεν
παραβαλουμεν
31 κοκκον
33 εδυναντο
5, 3 μνημασι
εδυνατο
4 τας αλυσεις υπ αυτου
6 *om* απο

5, 12 παρεκαλουν
om παντες
18 μετ αυτου η
19 και pro ο δε ιησους
πεποιηκε
26 om παρ
28 γαρ add εν εαυτη
38 θορυβον add και
40 πανταs
41 εγειρε
6, 2 ινα pro οτι
γινωνται
5 εδυνατο
6 εθαυμαμαζε (sic)
15 αλλοι[1] add δε
om η
17 om τη
19 εδυνατο
29 om τω
33 om οι οχλοι
αυτους pro αυτον [1]
34 ο ιησους ειδεν
37 δηναριων διακοσιων
38 λεγουσιν add αυτω
44 om ωσει
45 βηθσαιδα
52 αυτων η καρδια
53 γεννησαρετ
55 κραβαττοις
7, 11 μητρι add αυτου
8, 8 εχορτασθησαν add παντες
14 επελαθοντο add οι μαθηται
αυτου
21 λεγει
ουπω pro πως ου
36 ανθρωπος (corr ex τον ανθρω-
πον)
9, 3 ωσει pro ως
6 λαλησει
7 om λεγουσα
8 ειδον αλλα τον ιησουν μονον
μεθ εαυτων eras
9, 22 εις[1] add το
28 δια τι pro οτι
εδυνηθημεν
38 τινα add επι
και . . . ημιν in marg
41 om τω
42 εαν pro αν
45 καλον add γαρ
εισελθειν add σε
10, 2 om οι
14 om και [2]
16 ευλογει
17 οδον add ιδου τις πλουσιος
om εις [2]
24 om τοις [2]
25 om της [1]
om της [2]
διελθειν pro εισελθειν [1]
28 ηρξατο δε pro και ηρξατο
29 om δε
και add ενεκεν
30 διωγμον
31 om οι
33 om τοις [2]
40 om μου [2]
43 υμων διακονος
44 εαν pro αν
49 εγειρε
11, 2 ον add ουπω
4 om τον
9 κυριου add και
17 ο pro οτι
12, 25 om οι
26 του pro της
πως pro ως
28 παντων
29 om οτι
πρωτη παντων εντολη
32 om θεος
33 om των [2]
35 χριστος add ο

12, 36 *om* τω [1]
om τω [2]
λεγει *pro* ειπεν [2]
13, 11 μη *in marg*
14 εστως
21 *om* η
23 απαντα
29 ιδητε ταυτα
32 η *pro* και
14, 3 τον *pro* το
5 εδυνατο
6 εν εμοι *pro* εις εμε
8 εσχεν
9 αμην *add* δε
εαν *pro* αν
10 *om* ο [1]
12 ετοιμασομεν (*corr ex* ετοιμασωμεν)
22 αρτον *add* και
25 γενηματος
27 προβατα *add* της ποιμνης
30 οτι *add* συ
31 δεη με
απαρνησωμαι
32 γεθσημανι
33 *om* τον [2]
40 καταβαρυνομενοι
14, 43 ιουδας *add* ο ισκαριωτης
ξυλων *add in marg* απεσταλμενοι
45 λεγει *add* αυτω
51 ηκολουθησεν
62 εκ δεξιων καθημενον
επι *pro* μετα
65 εβαλον
71 ομνυναι
72 το ρημα ο
15, 14 περισσως
22 τον γολγοθαν
24 διαμεριζονται
31 *om* δε
32 αυτω (*corr ex* αυτον) *pro* αυτον
33 εναται
34 εναται
λιμα
om μου [1]
40 *om* και [2]
om του [1]
47 μαρια [2] *add* η
16, 1 *om* του [2]
8 *om* ταχυ
9 σαββατων
18 βλαψη

Luke

1, 8 εναντιον
10 ην του λαου
14 γεννησει *corr ex* γενεσει
22 εδυνατο
26 ναζαρεθ
36 γηρει
τη *supra script*
44 το βρεφος εν αγαλλιασει
62 ενενευον *litt* ον *supra script*
65 αυτοις *pro* αυτους
2, 4 ναζαρεθ
12 *om* τη
2, 20 υπεστρεψαν
21 αυτον *pro* το παιδιον
28 αυτον *pro* αυτο
39 εαυτων *pro* αυτων
ναζαρεθ
51 ναζαρεθ
3, 1 ηγεμονευτος (*sic*)
2 επι αρχιερεως
om του
24 ματθαν
27 ιωανναν
30 ιωανναν

3, 33 αραμ *add* του ιωραμ
35 σερουχ
φαλεγ
4, 1 πληρης πνευματος αγιου
7 πασα
8 *om* γαρ
10 σε *add in marg* εν πασαις ταις οδοις σου
11 *om* οτι
14 *om* ο
16 ναζαρεθ
18 εινεκεν
ευαγγελισασθαι
23 *om* τη [1]
29 *om* της [2]
31 κατηλθεν *add* ο ιησους
35 απ *pro* εξ
om το [2]
38 *om* η
5, 5 χαλασωμεν
6 πληθος ιχθυων
8 *om* του
14 μωυσης
19 *om* δια [1]
23 εγειρε
24 παραλυτικω *pro* παραλελυμενω
εγειρε
27 εθεασατο *add* ο ιησους
29 *om* ο
30 μετα *add* των
36 *om* επιβλημα [2]
6, 7 *om* αυτον
κατηγοριαν *add* κατ
9 απολεσαι (*litt* λεσ *in ras*) *add* οι δε εσιωπων
10 αυτω *pro* τω ανθρωπω
om ουτω
17 του *pro* τοπου
23 χαρητε
26 *om* υμιν
6, 28 υμας *pro* υμιν
om και
35 *om* του
7, 11 τω *pro* τη
πολυς *add* της πολεως
12 *om* ην
16 παντας
18 *litt* λαν *vocis* απηγγειλαν *supra scripi*
24 τοις οχλοις *pro* προς τους οχλους
25 διαγοντες *pro* υπαρχοντες
28 *om* προφητης
31 *om* ειπε δε ο κυριος
34 φιλος τελωνων
37 αμαρτωλος *add* και
8, 3 αυτοις *pro* αυτω
14 ακουοντες
18 εαν *pro* αν [1]
εαν *pro* αν [2]
19 εδυναντο
24 και προσελθοντες *pro* προσελθοντες δε
28 *om* του θεου
33 εισηλθον
34 *om* απελθοντες
43 ιατροις *pro* εις ιατρους
51 ελθων
ιωαννην και ιακωβον
9, 1 *om* μαθητας αυτου
5 εαν *pro* αν
9 *om* ο
10 βηθσαιδαν
13 ιχθυες δυο
23 *om* καθ ημεραν
27 αληθως *add* οτι
εστωτων
28 *om* τον
33 μιαν μωσει
36 *om* ο
38 επιβλεψαι

9, 40 εκβαλωσιν
εδυνηθησαν
41 τον υιον σου ωδε
47 ειδως *pro* ιδων
49 δαιμονια εκβαλλοντα *pro* εκβαλλοντα τα δαιμονια
50 υμων *pro* ημων [1]
υμων *pro* ημων [2]
55 δε *add* ο ιησους
57 εαν *pro* αν
58 κατασκηνωσεις ο δε υιος του ανθρωπου *in marg*
62 ο ιησους προς αυτον
10, 2 εκβαλη
6 *om* μεν
8 *om* δ
12 *om* δε
13 χοραζειν
βηθσαιδαν
20 *om* μαλλον
22 μοι παρεδοθη
επιγινωσκει
34 ελεον *pro* ελαιον
35 ο τι *add* δ
36 πλησιον δοκει σοι
41 ο ιησους ειπεν αυτη
11, 6 *om* μου
8 οσον
10 ανοιχθησεται
11 δε *add* εξ
η *pro* ει
13 δοματα αγαθα
15 βεελζεβουλ *add* τω
δαιμονια *add* και αποκριθεις
ειπε πως δυναται σατανας
σαταναν εκβαλλειν
28 *om* αυτον
32 νινειται (*in ras*) *pro* νινευι
33 κρυπτην
34 εσται *pro* εστιν [2]
σκοτεινον *add* εσται
11, 36 μερος τι σκοτεινον
51 και *pro* ναι
54 *om* και
12, 11 δε *a posteriori manu*
15 αυτω *pro* αυτου [1]
20 αφρον
35 αι οσφυες υμων
38 και [2] *add* εαν
και ελθων *pro* ελθη και
42 εσται *pro* εστιν
48 απαιτησουσιν
50 οτου *pro* ου
53 επι *pro* εφ
13, 6 ζητων καρπον
8 κοπρια
15 υποκριται
20 *om* και
34 τα εαυτης νοσσια
35 *om* ερημος
om αμην
λεγω δε
14, 2 υδροπικος
4 επιλαβομενος *add in marg* αυτου
5 *om* αποκριθεις
10 αναπεσε
15 αριστον *pro* αρτον
26 αυτου *pro* εαυτου
ειναι μαθητης
27 ειναι μου
28 εις *pro* προς
32 πορρω αυτου
15, 13 και [1] *add* ου
ου *in ras*
19 *om* και
20 αυτου *pro* εαυτου
24 απολωλος
26 *om* αυτου
32 απολωλος
16, 2 *om* σου [2]
5 ειπεν *pro* ελεγε

16, 9 *τους pro τας*
15 *om εστιν*
19 *litt δι vocis ενεδιδυσκετο a posteriori manu*
22 *om του*
25 *και add ο*
26 *τουτοις corr ex τοις*
29 *λεγει add δε*
17, 4 *om επι σε*
7 *ερει add αυτω*
αναπεσε
9 *om αυτω*
10 *litt τα ultimae vocis διαταχθεντα supra script*
om οτι [1]
23 *om η*
24 *om και*
34 *om ο* [1]
35 *αυτο add η*
18, 4 *ηθελεν*
5 *κοπους*
9 *om και* [1]
25 *διελθειν pro εισελθειν* [1]
33 *τη τριτη ημερα*
34 *αλλ pro και* [2]
om τουτο
19, 2 *om ην* [2]
4 *om δι*
7 *παντες*
8 *δε add ο*
13 *πραγματευεσθε*
εν ω pro εως
15 *δεδωκει*
23 *om την*
48 *om το*
ποιησουσιν
20, 5 *om ουν*
9 *om τις*
14 *διελογισαντο*
20 *λογον*
28 *μωυσης*
20, 31 *επτα add και*
33 *εσται pro γινεται*
35 *εκγαμιζονται*
37 *εμμημονευσεν (litt μημον in ras) pro εμηνυσεν*
41 *λεγουσι add τινες*
21, 2 *τινα και*
4 *περισσευματος αυτων pro περισσευοντος αυτοις*
6 *λιθον (in ras) pro λιθω*
12 *παντων*
16 *συγγενων και φιλων και αδελφων*
23 *γαρ add τοτε*
34 *βαρηθωσιν*
αι καρδιαι υμων
αιφνιδιως
36 *om ταυτα*
22, 3 *om ο*
4 *om τοις* [2]
12 *υποδειξει*
αναγαιον
13 *ειπεν pro ειρηκεν*
18 *γεννηματος corr ex γενηματος*
20 *μου supra script*
23 *μελλων τουτο*
29 *διατιθημι pro διατιθεμαι*
30 *om εν τη βασιλεια μου*
καθησεσθε
32 *εκλιπη*
34 *φωνηση*
35 *ουθενος*
36 *πωλησει*
αγορασει
42 *παρενεγκε*
47 *προηγεν αυτους pro προηρχετο αυτων*
52 *εξηλθατε*
54 *om αυτον* [2]
55 *περικαθισαντων*
57 *om αυτον* [1]

22, 58 εφη *pro* ειπεν
60 *om* ο [2]
62 *om* ο πετρος
66 αυτων *pro* εαυτων
71 αυτον (*corr ex* αυτου) *pro* αυτου
23, 1 ηγαγον
2 εθνος *add* ημων
3 απεκριθη αυτω *pro* αποκριθεις αυτω εφη
8 ικανου *add* του χρονου
9 *om* αυτω
14 διαστρεφοντα
25 αυτοις *add* τον βαραββαν
26 *om* του [1]
34 εβαλλον κληρους
23, 35 δε *add* αυτον
44 ενατης
46 τουτο *pro* ταυτα
50 ω ονομα *pro* ονοματι
51 συνκατατιθεμενος
om και [2]
53 *om* αυτο [2]
55 *om* και [1]
24, 4 ανδρες δυο
7 ημεμερα (*sic*)
9 παντα ταυτα
10 μαρια [2] *add* η
18 κλεωπας
om εν [1]
27 μωυσεως
34 οντως ηγερθη ο κυριος

JOHN

1, 28 βηθανια *pro* βηθαβαρα
29 *om* ο ιωαννης
32 εκ του ουρανου (του *in ras*)
40 *om* δε
42 ερμηνευεται (*litt* εται *in ras*) *pro* εστι μεθερμηνευομενον
om ο
43 *om* δε
44 *om* ο ιησους
αυτω *add* ο ιησους
46 μωσης *corr ex* μωυσης
ναζαρεθ
47 ναζαρεθ
49 *om* ο
2, 12 εμεινεν
17 καταφαγεται
19 *om* ο
22 *om* αυτοις
23 εν [1] *add* τοις
3, 2 αυτον *pro* τον ιησουν
5 *om* ο
10 *om* ο [1]
25 ιουδαιου
3, 27 η *in marg*
4, 1 ιησους (*corr ex* κυριος) *pro* κυριος
3 παλιν *in marg*
13 *om* ο [1]
20 τω ορει τουτω
25 μεσιας
35 τετραμηνος
44 *om* ο
46 παλιν ο ιησους
50 αυτω [2] *add* ο
52 ειπον *add* ουν (*supra scripi*)
5, 4 εταρασσετο
5 τριακοντα και οκτω
7 βαλη
8 εγειρε
κραβαττον
9 κραβαττον
10 κραβαττον
11 κραβαττον
12 κραβαττον
6, 3 ουν *pro* δε
6 ημελλεν

6, 9 *om* εν (*sed olim aderat*)
10 *om* οι
12 επλησθησαν
24 *om* και [1]
αυτον *pro* τον ιησουν
28 ποιωμεν
29 πιστευητε
35 ουν *pro* δε
39 *om* εν
43 *om* ουν
44 αυτον [2] *add* εν
45 *om* του [1]
7, 16 απεκριθη *add* ουν
20 απεκριθη *add* αυτω
21 *om* ο
26 αληθως [2] *eras*
29 δε *in marg*
31 *om* τουτων
32 υπηρεται οι φαρισαιοι και οι αρχιερεις
33 *om* αυτοις
39 *om* ο
40 των λογων τουτων
41 *om* δε
7, 53–8, 11 *om hos versus*
8, 12 αυτοις ο ιησους
περιπατηση
14 *om* δε
19 *om* ο [2]
21 αποθανεισθε *add* και
42 *om* ουν
44 εκ [1] *add* του
46 *om* δε
48 *om* ουν
λεγομεν *corr ex* λεγωμεν
49 απεκριθη *add in marg* και ειπεν
50 την εμην *pro* μου
52 γευσηται
53 ημων *in ras*
om συ
8, 54 ημων *pro* υμων
58 ειπεν *add* ουν
9, 1 παραγων *add* ο ιησους
γεννητης (*litt* νητη *in ras*)
3 *om* ο
ιησους *add in marg* και ειπεν αυτοις
9 αλλοι δε οτι ομοιος αυτω εστιν *in marg*
15 πηλον *add in marg* εποιησε και
μου επι τους οφθαλμους
20 *om* αυτοις
21 εαυτου *pro* αυτου [2]
29 μωσει
33 ουκ εδυνατο (*litt* κ *et* ε *in ras*)
36 ειπε *add* και
10, 7 *om* οτι
8 *om* προ εμου
12 *om* τα προβατα [2]
22 *om* τοις
33 *om* λεγοντες
39 των χειρων
11, 9 *om* ο
ωραι εισι
15 αλλα
17 ιησους *add* εις βηθανιαν
20 *om* ο
25 ειπεν *add* δε
32 αυτου εις τους ποδας
37 εδυνατο
44 τας χειρας και τους ποδας
51 αλλ
om ο
54 αλλ
om την
57 *om* και [1]
12, 2 ανακειμενων συν *pro* συναν-κειμενων
3 *om* τους ποδας αυτου
12 *om* ο [2]

12, 13 *om* ο [2]
16 *om* ο
18 ηκουσαν
33 εμελλεν
35 ως *pro* εως
μη *add* η
36 *om* ο ιησους
39 εδυναντο
49 απ *pro* εξ
13, 15 δεδωκα
18 εγω *add* γαρ
25 εκεινος *add* ουτως
37 *om* ο
38 φωνηση
14, 12 *om* μου
13 ο εαν *pro* ο τι αν
17 εστιν *pro* εσται
22 κυριε *add* και
23 *om* ο [1]
30 *om* τουτου
15, 6 αυτο *pro* αυτα
εις *add* το
16, 3 *om* υμιν
7 γαρ *add* εγω
16 *om* εγω
33 εχετε *pro* εξετε
17, 11 ω *pro* ους
καθως *add* και
20 πιστευοντων
18, 8 *om* ο
11 *om* σου
20 *om* τη
24 καιφαν
28 καιφα
πρωι
31 δε *pro* ουν [2]
32 εμελλεν
36 *om* ο
om ει εκ του κοσμου τουτου
37 *om* ο [2]
39 *om* υμιν [3]
40 *om* παλιν
19, 3 *rasura post* ραπισματα
4 *om* ουν

III

THE BENTON MS. (GREGORY 669)

OF our three manuscripts only the Benton has been known to scholars. Dr. J. Rendel Harris examined it a number of years ago and described it briefly in *The Sunday School Times* (Philadelphia), June 4, 1887, p. 355. Gregory, who apparently never saw it, bases his description of it on the article just mentioned and numbers it 669 in his list. Von Soden designates it ε 1025 and repeats the statements of Gregory. Nothing is known of its history before it came into the possession of the Rev. George Benton.

There are no quire marks; but, as is clear from the numbering of the pages, the codex originally consisted of 359 leaves. This number was afterwards increased to 382 by the addition of the synaxarion. At present there are only 272 in all. No pressmarks are legible. The text is written in single columns of 17 lines on pages measuring 13½ cm. × 17 cm. The letters are above the lines,[1] which are faintly drawn with a stylus. There are two pairs of lines on the outer edge of each page, a pair at the top and on the inner side, and five lines at the bottom. The ink is brown, and the parchment is moderately fine, but its quality varies. Old Testament quotations are indicated by arrow-heads in the margin. The sections and Eusebian canons are also noted on the margin of the pages, but there is no table of canons. A list of the usual 48 *κεφάλαια* precedes Mark, and 66 are prefixed to Luke, the rest having been torn out with the picture which originally faced the first page of the gospel. Similar violence has removed the entire list from before John. The *τίτλοι* are at the top of the pages in cinnabar, and the opening words of ecclesiastical lections, often so faded as to be illegible, are given in the margin. Occasionally *ἀρχ* and *τέλ* are written in the text. A small + marks the end of paragraphs. The original scribe wrote *ν ἐφελκυστικόν* in

[1] Before the 10th century the letters are written above the line, whereas after that date they are pendent. Cf. Wattenbach, *Anleitung zur griechischen Palaeographie*[3] (1895), p. 57; and Gregory, *Textkritik des N. T.* (1909), p. 11.

BENTON MS.

ΠΕΡΙΤΟΥΝΟΥ

every possible place, but a later hand has carefully erased it whenever a following vowel does not demand it. Indeed, the whole manuscript has been corrected several times, and often words and letters have been removed by one corrector and restored by another. Iota subscript is never used; iota adscript is found only in Lk. 6:8. The breathings are usually square, but round ones occur occasionally, especially with ὁ Ἰησοῦς. The points are the high and the low; we have not observed any in the middle position. In many places commas have been inserted by a later hand. In the latter part of Luke the negative adverb μή, when used in an interrogative sentence, often has a double accent (″).

A number of leaves have been lost from the fore part of the codex, and it now begins with Mt. 27:59 (ἰωσήφ). The other *lacunae* are: Lk. 1:1–2:16 (μαριάμ); Jn. 1:1–14 ([ἐθεα]σάμεθα); 3:4 (πρὸς αὐτόν)–3:15 (ἀπόληται); 12:26 (ὅπου)–12:28 (ἦλθεν); 12:32 (ὑψω[θῶ])–12:34 (υἱόν); 13:18–29.

There is one picture at the beginning of Mark — a sort of baldachino in green, blue, purple, and gold, enclosing the title of the gospel. The impress of a similar design is visible on the first leaf now remaining of John, and the mutilation of Luke has no doubt resulted from some vandal's tearing out the ornamentation at the beginning of that gospel. We may therefore assume that the manuscript originally had a picture before each gospel.

There are no striking peculiarities in connection with the shape of the letters. Beta is of the *u* shape. Delta is sometimes uncial, but more often minuscule. In the latter case the stroke on the right is usually brought down by a second stroke nearly parallel to the first. Epsilon is sometimes like *b*, and sometimes like a narrow 3 written backward. Eta is made like *h* or *H*. Theta is a small, narrow oval with a rather long crossbar. Mu is in rare instances uncial. Rho in one or two cases is written entirely above the line. Sigma *lunatum* is frequent. Phi is closed, with a sharp upturned hook on the right. Psi is flattened, and the cross-stroke is frequently almost upright. Omega resembles a figure 8 laid on its side.

Gregory assigns the codex to the tenth century.[1] We believe it was written early in that century.

[1] Cf. Gregory, *Textkritik des N. T.* (1909), p. 211.

The synaxarion at the end of the codex is preceded by the following superscription: *ἐκλογάδιον τῶν Δ εὐαγγελιστῶν· διά τε τῆς ἀρχῆς καὶ τοῦ τέλους· τὴν περικοπὴν ἑκάστου εὐαγγελιστοῦ ἅμα δὲ τὴν τῶν κεφαλαίων παρασημείωσιν, ἀκριβῶς διαγορεύων· περιέχων δὲ τὴν ἀρχήν· ἀπὸ τὸ ἅγιον πάσχα· καὶ τελειοῦται τὸ μηνολόγην*.∴

The text of the manuscript is of the usual "Syrian" type, but it contains some significant readings. Its most striking characteristic is its general agreement with Γ. In the following places Γ alone, so far as we have been able to ascertain, supports the reading of the Benton MS.: Mk. 8 : 32 (*προσκαλεσάμενος a prima manu pro προσλαβόμενος*); 9 : 39 (*οὐ pro οὐδείς*); 10 : 19 (*κλέψῃς add μὴ πορνεύσῃς*); Lk. 3 : 23 (*om ὡσεί*); 6 : 37 (*om μὴ καταδικάζετε καὶ οὐ μὴ καταδικασθῆτε*); 6 : 48 (*ὁ ποταμὸς om a prima manu*); 11 : 36 (*ἔχων a prima manu*); 21 : 22 (*om τοῦ πληρωθῆναι πάντα τὰ γεγραμμένα*); 24 : 42 (*αὐτόν a prima manu*). *Δέ post προάγοντες* (Mk. 11 : 9) is attested by Γ, 954, and sah only; *ἑαυτοῦ μαθηταῖς* (Lk. 20 : 45) by Γ and 235 only; *ᾧ a prima manu pro ὅ* (Jn. 4 : 5) by Γ and 69 only. In Lk. 20 : 28 (*μωυσῆς a prima manu*) and Jn. 1 : 46 the scribe changes from his usual spelling *μωσῆς* to *μωυσῆς*, thus agreeing with Γ. In the following verses the Benton MS. has readings that are not recorded by Scholz, Tischendorf, or von Soden: Mk. 10 : 29 (*om ἀμὴν λέγω ὑμῖν*); 10 : 41 (*om περὶ ἰακώβου καὶ ἰωάννου*); Lk. 9 : 38 (*κύριε olim aderat*); 12 : 24 (*οὐ pro οὐδέ*[1]); 17 : 24 (*ὡς pro ὥσπερ*); 19 : 43 (*om καὶ περικυκλώσουσί σε*); 22 : 55 (*καθισάντων*);[1] 24 : 18 (*ἐν ταύταις ταῖς ἡμέραις*); Jn. 3 : 36 (*αὐτῷ a prima manu pro τῷ υἱῷ*); 4 : 53 (*ὁ κύριος ὅτι in marg a posteriori manu*); 7 : 22 (*ἡμῖν pro ὑμῖν*); 13 : 15 (*om ὑμῖν*[2]); 15 : 20 (*διώξωσιν pro διώξουσιν*); 20 : 2 (*αὐτοῖς add ὅτι*). Other readings of special interest occur in Mk. 12 : 19 (*ἀναστήσῃ* with 999 only); Lk. 24 : 46 (*om ὅτι* with 579 only); Jn. 4 : 47 (*τὸν υἱὸν αὐτοῦ* with 482 and Latin authorities); 15 : 16 (*ὃ ἐάν fortasse a prima manu pro ὅ τι ἄν* with 235 only). Lk. 22 : 43 and 44 are obelized and Jn. 5 : 4 is marked with asterisks. The Benton MS. contains the *pericope adulterae*, which is not found in the Hoffman MS. or in Codex 2346.

[1] Scholz erroneously gives *καθισάντων* as the reading of B. The original scribe wrote *συνκαθισάντων*, which has been corrected to *συγκαθισάντων*.

MATTHEW

27, 64 *κλεψωσιν αυτον νυκτος*
65 *om δε*
28, 9 *om ο*
19 *om ουν*

MARK

1, 2 *σου*[2] *supra script*
εμπροσθεν σου (in ras) in marg
6 *δε add ο*
7 *om κυψας*
8 *υμας εβαπτισα*
10 *ειδες litt s in ras a posteriori manu*
11 *σοι (in ras) pro ω*
14 *om ο*
16 *αυτου add του σιμωνος*
αμφιβαλλοντας (litt αμφι in ras restitut)
27 *εαυτους pro αυτους*
37 *σε ζητουσι*
38 *και εκει*
44 *om μηδεν*
45 *εν add τοις*
2, 1 *εισηλθε παλιν*
4 *εγγισαι*
κραβαττον
8 *ουτως add αυτοι*
9 *εγειρε (litt αι supra script a posteriori manu)*
κραβαττον
10 *επι της γης αφιεναι*
11 *εγειρε (litt αι supra script a posteriori manu)*
κραβαττον
12 *κραβαττον*
14 *λευην (corr ex λευιν)*
21 *om και*[1]
επιρραπτει litt ρ prima supra script
23 *om εν*
2, 24 *εν supra script a posteriori manu*
26 *om του*[2]
3, 1 *εξηραμενην (corr ex εξηραμμενην)*
3 *εξηραμενην (corr ex εξηραμμενην)*
εγερθητι
4 *αυτοις add τι (corr ex οτι, ut videtur)*
αποκτειναι litt κτει in ras
5 *σου in marg*
7 *εις pro προς*
8 *om απο*[1]
10 *αψονται (corr ex αψωνται)*
11 *εκραζον (litt ον in ras)*
12 *φανερον αυτον*
21 *οι in ras*
περι αυτον (fortasse corr ex προς αυτον) pro παρ αυτου
27 *ουδεις δυναται pro ου δυναται ουδεις*
διαρπαση pro διαρπασει
32 *σου*[2] *add και αι αδελφαι σου*
33 *και (in ras) pro η*
35 *om μου*[2]
4, 3 *ακουετε corr ex ακουσατε*
4 *om του ουρανου*
8 *επι (litt πι in ras) pro εις*
9 *om αυτοις*
11 *τα μυστηρια (corr ex το μυστηριον)*
15 *οι (in ras) pro και*[1]
16 *om ευθεως*
17 *ευθεως corr ex ευθυς*

4, 18 *om* ουτοι εισιν [2]
litt ο *vocis* ακουοντες *in ras*
21 τεθη *pro* επιτεθη (*rasura post vocem*)
22 *om* τι
30 ομοιωσωμεν *corr ex* ομοιωσομεν
litt ω *vocis* παραβαλωμεν *in ras*
31 κοκκον (*litt* ον *in ras*)
32 *litt* ειν *vocis* πετεινα *in ras*
33 εδυναντο
37 επεβαλλεν *litt* λ *prima supra script*
5, 2 υπηντησεν
3 μνημασι
εδυνατο
11 τω ορει
16 διηγησαντο δε *pro* και διηγησαντο
18 *litt* ισθεις *vocis* δαιμονισθεις *in ras*
19 πεποιηκε
21 *litt* ος *vocis* διαπερασαντος *in ras*
23 επιθης *corr ex* επιθη
26 αυτη (*corr ex* αυτης) *pro* εαυτης
40 παντας
41 ταληθα κουμ
litt αι *vocis* εγειραι *in ras*
43 *rasura post litt* γν *vocis* γνω
6, 2 *om* οτι
3 επ (*litt* π *in ras*) *pro* εν
7 δωδεκα *add* μαθηταις αυτου
8 παρηγγελλεν (*litt* ε *prima supra script et litt* λ *prima in ras*)
ει μη ραβδον μονον (*in ras*) *in marg*
11 αν *corr ex* εαν
6, 11 τον [2] *a posteriori manu*
και (*corr ex* η) *pro* η [1]
15 αλλοι [1] *add* δε (*in ras*)
om η
17 *om* τη
20 *litt* αγι *vocis* αγιον *in ras*
ακουων (*litt* ων *in ras*) *pro* ακουσας
23 *om* και ωμοσεν αυτη οτι ο εαν με αιτησης δωσω σοι
24 *litt* ο *vocis* αιτησομαι *in ras*
29 *om* τω
30 και [3] *in ras*
31 *rasura post litt* ι *primam vocis* ιδιαν
οι [2] *in ras*
ευκαιρουν
32 απηλθεν
33 *om* οι οχλοι
αυτους (*corr ex* αυτον) *pro* αυτον [1]
προηλθον *corr ex* προσηλθον
34 ο ιησους ειδε *in ras a posteriori manu*
35 *om* αυτω
37 αγορασομεν (*litt* ο *in ras*)
38 *om* και [1] (*rasura ante* ιδετε)
44 *om* ωσει
45 βηθσαιδα (*rasura post vocem*)
52 αυτων η καρδια
53 γενησαρετ (*corr ex* γεννησαρετ)
55 *litt* βατ *vocis* κραββατοις *in ras*
56 οπου *add* δ
αψονται (*litt* ο *in ras*)
οσοι *in ras*
om αν [2]
7, 2 αρτον (*litt* ον *in ras*)
εμεμψαντο *in marg a posteriori manu*

7, 4 βαπτισωνται *corr ex* ραντισωνται
11 οφεληθης (*corr ex* ωφεληθης)
12 αυτου[1] *in ras*
αυτου[2] *in ras*
14 *litt* αν *vocis* παντα *in ras et litt* τα *supra script*
16 *om* ει τις . . . ακουετω (*sed olim in marg*)
17 επηρωτησαν (*litt* ησαν *in ras*)
23 ταυτα παντα
24 *om* την
26 συραφοινικισσα
εκβαλη
31 εξελθων *add* ο ιησους (*in ras*)
33 *litt* α *prima vocis* απολαβομενος *supra script et litt* πο *in ras*
αυτου (*corr ex* αυτον) *pro* αυτον
εκ (*in ras*) *pro* απο
35 γλωττης (*litt* τ*τ in ras*)
8, 2 ημεραι
3 νηστις (*litt* ι *in ras*)
ηκουσι
12 στεναξας (*rasura ante vocem*)
13 το[1] *eras*
22 βηθσαιδα (*corr ex* βηθσαιδαν)
23 ηγαγεν (*litt* εξ *olim supra script*)
25 ανεβλεψε (*litt* αν *et litt* ψε *in ras*) *pro* ενεβλεψε
26 τον *supra script*
31 και[4] *add* των
32 προσλαβομενος *corr ex* προσκαλεσαμενος
35 εαυτου ψυχην
9, 1 *litt* ι *vocis* γευσωνται *eras*
2 *om* τον[2]
om τον[3]
4 μωση
9, 5 μωση
6 λαλησει
7 *om* λεγουσα
9 και *ante* καταβαινοντων
litt αν *vocis* οταν *in ras*
13 *om* και[1]
16 *litt* συ *vocis* συζητειτε *supra script*
εαυτους *pro* αυτους
20 *litt* εγκα *vocis* ηνεγκαν *in ras*
τον ιησουν (ιησουν *in ras*) *pro* αυτον[2]
ιδον (*corr ex* ιδων)
22 το *post* εις[1] *a posteriori manu, sed postea eras*
23 το *eras*
28 διατι (*litt* δια *in ras*) *pro* οτι
30 επορευοντο (*litt* ε *prima in ras*)
35 εστω
litt ιακον *vocis* διακονος *in ras*
38 *om* ο
39 ου *pro* ουδεις
41 *om* τω
42 εαν *pro* αν
μικρων *add* τουτων (*a posteriori manu*)
45 εις την ζωην εισελθειν
10, 1 *om* δια του
2 οι *eras*
7 *litt* ει *primae vocis* καταλειψει *in ras*
8 σαρξ μια
10 τουτου *pro* του αυτου
11 αυτη (*corr ex* αυτην) *pro* αυτην
14 *om* και[2]
16 ευλογει
17 πορευομενου (*litt* εκ *olim supra script*)

10, 19 *om* μη φονευσης
κλεψης *add* μη πορνευσης (μη *in ras*)
21 ιησους *supra script a posteriori manu*
αυτω [1] *litt* ω *a posteriori manu*
αυτω [2] *litt* ω *a posteriori manu*
om τοις
24 *om* τοις [2]
litt θειν *vocis* εισελθειν *in ras*
25 *om* της [1] (*sed olim supra script*)
διελθειν (*litt* δι *in ras*) *pro* εισελθειν
27 *om* τω [1]
om εστι (*sed olim supra script a posteriori manu*)
28 ηρξατο δε (δε *supra script a posteriori manu*) *pro* και ηρξατο
29 *om* ο ιησους
om αμην λεγω υμιν
και *add* ενεκεν
31 *om* οι
32 παλιν *add* ο ιησους (*in ras*)
33 *om* τοις [2]
35 *om* οι
39 ιησους *eras*
40 *om* μου [2]
41 *om* περι ιακωβου και ιωαννου
43 υμων διακονος
44 εαν *pro* αν
47 *litt* ω *vocis* ναζωραιος *in ras*
48 πολλα (*corr ex* πολλοι) *pro* πολλοι
49 εγειραι *corr ex* εγειρε
51 ραββουνι
52 *litt* ε *prima vocis* ανεβλεψε *in ras a posteriori manu*
10, 52 *litt* ει *vocis* ηκολουθει *in ras*
11, 1 βηθφαγι (*corr ex* βηθφαγη)
3 αποστελλει
4 τον *in ras*
5 εστωτων (*litt* ω *prima in ras*)
9 προαγοντες *add* δε
18 ηκουσαν *corr ex* ηκουον
litt αρ *vocis* αρχιερεις *in ras*
20 εξηραμενην (*corr ex* εξηραμμενην)
21 εξηραται
22 αποκριθεις *add* ο
24 αιτησθε (*litt* η *in ras*)
25 στηκετε (*litt* ετ *in ras*)
32 *om* εαν
33 *om* αποκριθεις
12, 3 *litt* ει *vocis* εδειραν *in ras*
5 *litt* ε *prima et litt* ες *vocis* δεροντες *in ras*
αποκταινοντες *litt* ο *prima et litt* ταινοντες *in ras*
19 αναστηση
23 *om* ουν
26 του *pro* της
27 θεος [1] *add* θεος
θεος [2] *eras*
29 πασων *corr ex* παντων
εντολη *corr ex* των εντολων
σου (*in ras*) *pro* ημων
31 δευτερα *add* δε (*in ras*)
εαυτον *pro* σεαυτον
32 ειπες (*litt* ε *ultima in ras*) *pro* ειπας
θεος *in ras*
33 *om* των [2]
35 εστι *add* του (*a posteriori manu*)
36 *om* τω [1]
om τω [2]
λεγει *pro* ειπεν [2]
38 ασπασμοις (*litt* ι *in ras*)

12, 39 πρωτοκαθεδριαις (*litt* ι *ultima a posteriori manu*)
πρωτοκλισιαις (*litt* ι *ultima a posteriori manu*)
41 *litt* ι *vocis* γαζοφυλακιου *in ras*
litt ι *vocis* γαζοφυλακιον *in ras*
43 *litt* ι *vocis* γαζοφυλακιον *in ras*
44 *litt* β *vocis* βιον *in ras et rasura post vocem*
13, 2 ο δε (*in ras*) *pro* και ο
4 ταυτα παντα (*in ras*)
11 μεριμνατε
λαλησετε (*corr ex* λαλησητε) *pro* λαλησητε
14 εστως
15 *om* δε
21 *om* η
πιστευετε
28 *litt* ετ *vocis* μαθετε *in ras et litt* ε *ultima supra script*
32 η *pro* και της
14, 1 *litt* τουν *vocis* εζητουν *in ras*
om εν
3 τον *pro* το
6 εν εμοι *pro* εις εμε
8 εσχεν
μου *in ras*
9 αμην *add* δε
εαν *pro* αν
10 *om* ο[1]
11 αργυρια
12 ετοιμασομεν (*corr ex* ετοιμασωμεν)
15 ανωγεων
25 γενηματος
27 εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη *in marg a posteriori manu*
14, 30 οτι *add* συ
31 απαρνησωμαι
32 γεθσημανι
33 *om* τον[2]
35 προελθων *corr ex* προσελθων
40 οι οφθαλμοι *in marg*
41 *om* το[2]
45 λεγει *add* αυτω
47 *om* τις
51 ηκολουθησεν
58 ημεις *in ras*
60 *om* το
62 εκ δεξιων καθημενον
65 εβαλλον *corr ex* ελαβον
68 εξω *in ras*
71 *litt* ειν *vocis* ομνυειν *in ras*
72 το ρημα ο
15, 11 ανεπεισαν (*litt* επ *in ras*) *pro* ανεσεισαν
18 ο βασιλευς
20 αυτου (*corr ex* αυτον) *pro* αυτον[1]
litt εξ *vocis* εξαγουσιν *in ras*
22 γολγοθα *corr ex* γολγοθαν
24 διαμεριζονται
30 *litt* βα *vocis* καταβα *in ras*
31 *om* δε
32 πιστευσωμεν *add* αυτω (*in ras*)
33 ενατης
34 ενατη
λιμα (*rasura post litt* ι)
40 *om* και[2]
43 ελθων *pro* ηλθεν
47 μαρια[2] *add* η
16, 1 *om* του[2]
τον ιησουν
8 *om* ταχυ
18 βλαψη

Luke

2, 20 *υπεστρεψαν*
21 *το παιδιον in ras*
24 *om εν νομω κυριου*
νοσσους
25 *ην αγιον*
28 *αυτον (corr ex αυτο) pro αυτο*
litt ευ vocis ευλογησε in ras
34 *litt ευ vocis ευλογησεν in ras*
39 *litt τ vocis ναζαρετ in ras*
44 *εζητουν*
51 *litt τ vocis ναζαρετ in ras*
3, 1 *ηγεμονιας corr ex ηγεμονειας*
2 *επι αρχιερεως*
om του
10 *ποιησομεν corr ex ποιησωμεν*
12 *ποιησομεν corr ex ποιησωμεν*
14 *ποιησομεν corr ex ποιησωμεν*
16 *om απασι*
18 *τω λαω (corr ex τον λαον)*
19 *om φιλιππου*
22 *rasura post σωματικω*
ευδοκησα
23 *om ωσει*
υιος add του
ηλει
24 *ματθα (in ras)*
ιαννα corr ex ιωαννα
25 *ματθιου*
26 *νααθ*
litt τ secunda vocis ματταθιου supra script
ιωδα
27 *ιωανναν*
νηρει
28 *μελχει*
αδδι corr ex αδδει
29 *ιωση corr ex ιησω*
litt ρειμ vocis ιωρειμ in ras
ματθαν
3, 29 *λευι corr ex λευει*
30 *ιωναν corr ex ιωναμ*
32 *ωβηδ corr ex ιωβηδ*
33 *αμιναδαμ*
litt ρα vocis αραμ in ras
αραμ add ιωαραμ
35 *σερουχ*
litt κ vocis φαλεκ in ras
4, 2 *τεσσαρακοντα add και νυκτας τεσσαρακοντα*
4 *om ο*
7 *εμου*
πασα
8 *om γαρ*
9 *om ο*
11 *om οτι*
12 *om αποκριθεις*
16 *litt τ vocis ναζαρετ in ras*
18 *ευαγγελισασθαι*
23 *τη*[1] *in ras*
26 *σαραφθα (litt αφθα in ras)*
27 *rasura post litt εκα vocis εκαθαρισθη*
29 *om της*[2]
rasura post litt ι vocis κατακρημνισαι
31 *κατηλθεν add ο ιησους*
33 *litt κραξε vocis ανεκραξε in ras*
om φωνη μεγαλη
35 *om το*[2]
38 *om η*
5, 1 *γενησαρετ (corr ex γεννησαρετ)*
2 *ειδε δε (δε in ras) pro και ειδε*
6 *πληθος ιχθυων*
8 *του in ras*
19 *om δια*[1]
23 *σου supra script*

5, 23 *εγειρε*
24 *ιδητε*
om της
εγειρε (*litt αι supra scripi*)
25 *ο pro ω*
28 *παντα* (*corr ex απαντα*)
29 *om ο*
30 *μετα add των*
36 *ιματιον παλαιον corr ex ιματιω παλαιω*
om επιβλημα [2]
6, 4 *προθεσεως in marg*
5 *litt τι vocis οτι in ras*
κυριος in ras
7 *om αυτον*
κατηγοριαν κατ (*corr ex κατηγορειν, ut videtur*)
8 *εγειραι corr ex εγειρε*
9 *ουν in ras*
om ο
αποκτειναι pro απολεσαι
10 *αυτω pro τω ανθρωπω*
om ουτω
19 *παντας add in marg και προσκαλεσαμενος ο ιησους τους δωδεκα μαθητας αυτου εδωκεν αυτοις δυναμιν και εξουσιαν επι παντα τα δαιμονια και νοσους θεραπευειν και απεστειλεν αυτους κηρυσσειν την βασιλειαν του θεου και ιασθαι τους ασθενουντας και ελεγεν αυτοις ο ακουων υμας* (*a posteriori manu*)
23 *χαρητε*
26 *om υμιν*
om παντες
27 *αλλα* (*corr ex αλλ*)
28 *om και*
33 *litt η vocis αγαθοποιητε in ras*
6, 35 *om του*
37 *om μη καταδικαζετε και ου μη καταδικασθητε*
40 *κατηρτισμενος δε πας εσται ως ο διδασκαλος αυτου in marg*
45 *αυτου* [3] *eras*
48 *ο ποταμος in marg a posteriori manu*
7, 6 *μου υπο την στεγην*
8 *εμαυτον corr ex εμαυτου*
9 *ουτε pro ουδε*
11 *τω pro τη*
ναιν corr ex ναειν
om αυτω
12 *litt εως vocis πολεως* [2] *in ras*
ικανος in ras
13 *αυτη* [1] *corr ex αυτην*
16 *παντας*
21 *εθεραπευσε add ο ιησους*
28 *προφητης in ras*
31 *om ειπε δε ο κυριος*
33 *μη* (*corr ex μητε* [1])
34 *φιλος τελωνων*
35 *om παντων*
46 *μου a posteriori manu*
8, 3 *αυτοις pro αυτω*
8 *εις pro επι*
15 *υπομονη add ταυτα λεγων εφωνει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω*
16 *om δε*
18 *εαν pro αν*
εαν pro αν
21 *αυτον in ras*
22 *litt ε prima vocis ενεβη in ras*
29 *παρηγγειλε*
32 *litt ουν vocis παρεκαλουν in ras*
33 *εισηλθον*
34 *om απελθοντες*

8, 42 *litt* ηρ *vocis* θυγατηρ *in ras*
litt ης *vocis* μονογενης *in ras*
ως *in ras*
43 ιατροις *pro* εις ιατρους
48 δε *add* ιησους
51 ελθων
ιωαννην και ιακωβον
9, 1 *om* μαθηταs αυτου
3 μηδε (*litt* δ *in ras*) *pro* μητε[5]
4 αν *corr ex* εαν
5 εαν *pro* αν
7 *om* παντα
9 *om* ο
10 βηθσαιδαν
12 τους οχλους (*corr ex* τον οχλον)
13 ιχθυες δυο
αγορασομεν (*corr ex* αγορασωμεν)
15 και εποιησαν ουτω *in ras*
16 μαθηταις *add* αυτου
20 *om* ο
23 *om* καθ ημεραν
24 εαν *pro* αν[1]
αυτου ψυχην
25 ωφελειται *corr ex* οφελειται
27 *litt* ηκο *vocis* εστηκοτων *in ras*
γευσωνται
28 ωs (*corr ex* ωσει)
om τον
33 *om* ο[1]
μιαν μωση
36 ο *a posteriori manu*
38 διδασκαλε *a posteriori manu* (κυριε *olim aderat*)
επιβλεψαι
40 εκβαλωσιν
41 τον υιον σου ωδε
49 *om* τα
52 αυτου *corr ex* εαυτου
55 *om* υμεις
9, 56 *om* ο γαρ υιος . . . αλλα σωσαι
58 *litt* ειν *vocis* πετεινα *in ras*
62 *om* ο ιησους
10, 1 ιησους (*corr ex* κυριος) *pro* κυριος
litt ε *prima vocis* εμελλεν *in ras*
2 εκβαλη
6 *om* μεν
8 *om* δ
9 *om* εφ υμας
12 *om* δε
13 χωραζιν (*corr ex* χωραζειν)
15 *om* του
litt η *prima vocis* καταβιβασθηση *in ras*
17 δε *in ras*
20 *om* μαλλον
22 μοι παρεδοθη
32 ιδων *add* αυτον
35 και[2] *in ras*
ειπεν *corr ex* ειπων
36 πλησιον δοκει σοι
39 των λογων
11, 2 προσευχησθε *corr ex* προσευχεσθε
4 παντι *olim add* τω
6 *om* μου
8 αυτω[1] *in ras*
οσον
9 ανοιχθησεται
10 ανοιχθησεται
11 η *pro* ει
13 δοματα αγαθα
18 *om* και
25 ευρισκει *add* σχολαζοντα
26 ελθοντα
27 μασθοι (*corr ex* μαστοι)
31 σολομωνος (*corr ex* σολομωντος)

11, 31 σολομωνος (*corr ex* σολομωντος)
32 νινευι *corr ex* νινευηται
33 *om* δε
κρυπτην
om ουδε υπο τον μοδιον
36 εχον τι *corr ex* εχων
38 προτερον (*litt* οτερον *in ras*) *pro* πρωτον
40 το εσωθεν και το εξωθεν
41 εσται
44 *om* οι [2]
54 *om* και
12, 4 αποκτεννοντων
7 φοβηθητε (*litt* ηθητ *in ras*)
πολλω (*corr ex* πολλων)
8 *litt* ει *vocis* ομολογησει *in ras*
9 εμπροσθεν (*corr ex* ενωπιον) *pro* ενωπιον [1]
11 *litt* ε *ultima vocis* μεριμνατε *in ras*
15 αυτω *pro* αυτου [1]
16 *litt* ευ *vocis* ευφορησεν *in ras*
20 αφρον
21 πλουτων *add* ταυτα λεγων εφωνει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω (*in ras restitut*)
22 ενδυσεσθε (*corr ex* ενδυσησθε)
24 ου *pro* ουδε [1]
litt ει *vocis* πετεινων *in ras*
28 χορτον *add* τον (*a posteriori manu*)
31 παντα *in marg a posteriori manu*
32 ηυδοκησεν
36 *litt* ω *vocis* αυτω *in ras*
46 υποκριτων (*fortasse corr ex* απιστων) *pro* απιστων
49 επι *pro* εις
53 επι *pro* εφ
58 βαλη
12, 59 τον *pro* το
13, 2 ταυτα (*litt* αυ *in ras*) *pro* τοιαυτα
3 μετανοησητε (*litt* ση *in ras*)
5 ωσαυτως (*corr ex* ομοιως) *pro* ομοιως
6 ζητων καρπον
8 κοπρια
9 αυτην *add* ταυτα λεγων εφωνει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω
15 ιησους *pro* κυριος (*in ras*)
υποκριται
19 *litt* ει *vocis* πετεινα *in ras*
20 *om* και
21 εκρυψεν
26 αρξεσθε *corr ex* αρξησθε
27 οι *supra script*
28 οψεσθε (*corr ex* οψησθε)
29 *om* απο [2]
34 αποκτεννουσα (*corr ex* αποκτεινουσα)
35 *om* ερημος
om αμην
λεγω δε
14, 2 υδροπικος
5 υιος *pro* ονος
8 *litt* η *secunda vocis* κληθης *in ras*
10 αναπεσε
15 αριστον *pro* αρτον
16 μεγαν
19 πεντε *in ras*
24 δειπνου *add* πολλοι γαρ εισι κλητοι ολιγοι δε εκλεκτοι
27 ειναι μου
28 *litt* προ *vocis* προς *in ras*
32 πορρω αυτου
15, 5 αυτου *pro* εαυτου
8 λυχνον *corr ex* λυχνιαν
litt η *vocis* ευρη *in ras*

15, 17 *αρτων corr ex αρτον*
20 *αυτου pro εαυτου*
26 *om αυτου*
ειη corr ex ει
16, 1 *om και* [1]
5 *χρεωφειλετων corr ex χρεοφειλετων*
6 *βαδους (litt δ in ras)*
15 *om εστιν*
22 *om του*
25 *ωδε pro οδε*
17, 4 *om επι σε*
7 *ος in ras*
ελθοντι (litt ε in ras) pro εισελθοντι
αναπεσε
16 *om επι προσωπον*
21 *η* [1] *in ras*
24 *ως pro ωσπερ*
om η [2]
26 *om του* [1]
om και [2]
27 *εγαμιζοντο*
34 *om ο* [1]
18, 1 *προσευχεσθαι add αυτους (in ras)*
5 *litt η vocis υπωπιαζη in ras*
6 *ηκουσατε (litt η in ras)*
7 *ποιηση*
8 *την* [2] *in ras*
9 *om και* [1]
14 *η add γαρ*
22 *litt ε vocis ετι in ras*
25 *διελθειν (corr ex εισελθειν) pro εισελθειν* [1]
28 *om ο*
33 *τη τριτη ημερα*
34 *κεκαλυμμενον (litt αλυ in ras) pro κεκρυμμενον*
36 *ειη corr ex ει*
43 *litt θ vocis θεω in ras*
19, 4 *οτι δι in ras*
ημελλε corr ex εμελλε
7 *παντες*
8 *ιησουν (corr ex κυριον) pro κυριον*
12 *om ειπεν ουν*
15 *και* [2] *in ras*
16 *μνας (corr ex μνα) pro μνα*
18 *μνας (corr ex μνα) pro μνα*
23 *om την*
29 *βηθσφαγι (corr ex βηθφαγη)*
30 *ον corr ex ω*
37 *ηρξατο*
40 *οτι eras*
41 *αυτην pro αυτη*
43 *om και περικυκλωσουσι σε*
47 *om το*
48 *ποιησουσιν (corr ex ποιησωσιν)*
20, 5 *om ουν*
8 *και ο in ras*
9 *om τις*
19 *τας in ras*
om τον λαον
24 *litt επι vocis επιδειξατε in ras*
25 *ουν pro τοινυν*
28 *μωσης corr ex μωυσης*
litt νος vocis τινος in ras
32 *om δε*
35 *εκγαμιζονται (litt εκ et ζο in ras)*
40 *επερωτησαι*
45 *εαυτου (litt ε in ras) μαθηταις*
21, 1 *litt ι vocis γαζοφυλακιον in ras*
2 *τινα και*
4 *εβαλε add ταυτα λεγων εφωνει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω*
12 *παντων*
14 *om εις*

12, 39 *πρωτοκαθεδριαις* (*litt ι ultima a posteriori manu*)
πρωτοκλισιαις (*litt ι ultima a posteriori manu*)
41 *litt ι vocis γαζοφυλακιου in ras*
litt ι vocis γαζοφυλακιον in ras
43 *litt ι vocis γαζοφυλακιον in ras*
44 *litt β vocis βιον in ras et rasura post vocem*
13, 2 *ο δε* (*in ras*) *pro και ο*
4 *ταυτα παντα* (*in ras*)
11 *μεριμνατε*
λαλησετε (*corr ex λαλησητε*) *pro λαλησητε*
14 *εστως*
15 *om δε*
21 *om η*
πιστευετε
28 *litt ετ vocis μαθετε in ras et litt ε ultima supra script*
32 *η pro και της*
14, 1 *litt τουν vocis εζητουν in ras*
om εν
3 *τον pro το*
6 *εν εμοι pro εις εμε*
8 *εσχεν*
μου in ras
9 *αμην add δε*
εαν pro αν
10 *om ο*[1]
11 *αργυρια*
12 *ετοιμασομεν* (*corr ex ετοιμασωμεν*)
15 *ανωγεων*
25 *γενηματος*
27 *εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη in marg a posteriori manu*
14, 30 *οτι add συ*
31 *απαρνησωμαι*
32 *γεθσημανι*
33 *om τον*[2]
35 *προελθων corr ex προσελθων*
40 *οι οφθαλμοι in marg*
41 *om το*[2]
45 *λεγει add αυτω*
47 *om τις*
51 *ηκολουθησεν*
58 *ημεις in ras*
60 *om το*
62 *εκ δεξιων καθημενον*
65 *εβαλλον corr ex ελαβον*
68 *εξω in ras*
71 *litt ειν vocis ομνυειν in ras*
72 *το ρημα ο*
15, 11 *ανεπεισαν* (*litt επ in ras*) *pro ανεσεισαν*
18 *ο βασιλευς*
20 *αυτου* (*corr ex αυτον*) *pro αυτον*[1]
litt εξ vocis εξαγουσιν in ras
22 *γολγοθα corr ex γολγοθαν*
24 *διαμεριζονται*
30 *litt βα vocis καταβα in ras*
31 *om δε*
32 *πιστευσωμεν add αυτω* (*in ras*)
33 *ενατης*
34 *ενατη*
λιμα (*rasura post litt ι*)
40 *om και*[2]
43 *ελθων pro ηλθεν*
47 *μαρια*[2] *add η*
16, 1 *om του*[2]
τον ιησουν
8 *om ταχυ*
18 *βλαψη*

24, 10 *om* ησαν δε
18 *om* εν [1]
εν ταυταις ταις ημεραις
36 λαλουντων *add* και (*a posteriori manu*)
των μαθητων αυτου *pro* αυτων [2]
24, 40 *litt* ε *prima vocis* επεδειξεν *in ras*
42 αυτω *corr ex* αυτον
μελισσιου *corr ex* μελισσεου
46 *om* οτι
50 δε *in ras*

JOHN

1, 28 βηθανια (*corr ex* βηθαβαρα) *pro* βηθαβαρα
32 ως *pro* ωσει
35 *om* παλιν
38 δε *in marg*
40 *om* δε
42 μεσιαν
om ο [2]
43 *om* δε
44 επαριον
αυτω *add* ο ιησους
46 μωυσης
του *in ras*
litt τ *vocis* ναζαρετ *in ras*
47 *litt* τ *vocis* ναζαρετ *in ras*
48 *om* ο
49 *om* ο
2, 10 *litt* σ *secunda vocis* ελασσω *supra scripi*
17 καταφαγεται
19 *om* ο
22 *om* αυτοις
τη γραφη και *in ras*
ω ειπεν ο ιησους *in ras*
23 εν [1] *add* τοις
om αυτου [2]
24 παντα (*corr ex* παντας)
3, 2 αυτον (*in ras*) *pro* τον ιησουν
3 *om* ο
15 *litt* η *vocis* εχη *in ras*
16 *litt* ο *vocis* απολητα*ι corr ex* ω
litt η *vocis* εχη *in ras*
22 εβαπτιζον (*litt* ο *in ras*)
3, 25 ιουδαιου (*corr ex* ιουδαιων)
28 *om* μοι
29 φωνην του *in ras*
36 τω υιω *corr ex* αυτω
οψεται *add* την
4, 5 λεγομενης (*corr ex* λεγομενην)
ο *corr ex* ω
ιακωβ *in marg*
13 *om* ο [1]
20 τω ορει τουτω
25 μεσιας (*restitut*)
30 εξηλθον *corr ex* εξηλθεν
om ουν
31 μαθηται *add* αυτου (*a posteriori manu*)
35 *om* ετι
τετραμηνος
36 χαιρη *corr ex* χαιρει
37 ο [2] *eras*
44 *om* ο
46 παλιν ο ιησους
47 τον υιον αυτου
49 μου *a posteriori manu*
50 αυτω [2] *add* ο
51 υιος (*corr ex* παις) *pro* παις
53 *om* ο ιησους οτι (ο κυριος οτι *in marg a posteriori manu*)
5, 1 ην *add* η (*a posteriori manu*)
2 τοις *in ras*
litt επι *vocis* επιλεγομενη *in ras*
4 *hic versus asteriscis notatus est*

5, 4 *εταρασσε corr ex εταρασσετο*
7 *βαλη*
8 *εγειραι corr ex εγειρε*
κραββατον corr ex κραβαττον
9 *κραβαττον*
10 *κραβαττον*
11 *κραβαττον*
12 *hic versus in marg a posteriori manu*
14 *τι σοι in ras*
19 *litt η vocis βλεπη in ras*
24 *οτι in ras*
των λογων (corr ex τον λογον)
26 *εχει in marg*
32 *μαρτυρια add αυτου (in ras)*
44 *παρα*[1] *corr ex παρ*
6, 1 *om της γαλιλαιας*
5 *αγορασομεν corr ex αγορασωμεν*
6 *ημελλε*
10 *om ουν*
οι eras
11 *εδωκεν*
12 *απολληται corr ex απωλληται*
13 *κοφινους corr ex κωφινους*
19 *γινομενον corr ex γενομενον*
22 *litt εισ vocis συνεισηλθε supra script a posteriori manu*
24 *και*[1] *in ras*
28 *ποιουμεν corr ex ποιωμεν*
29 *om ο*
πιστευσητε litt σ prima in ras (restitut)
απεσταλκεν (litt αλκ in ras restitut)
35 *ουν (in ras) pro δε*
36 *litt ει vocis ειπον in ras*
40 *γαρ (in ras) pro δε*
41 *εκ του ουρανου καταβας*
44 *αυτον*[2] *add εν*
45 *om του*[1]
6, 45 *ακουων*
55 *αληθης (corr ex αληθως) pro αληθως*[1]
αληθης (corr ex αληθως) pro αληθως[2]
58 *ζησεται corr ex ζησει*
62 *θεωρειτε*
64 *μη in ras*
εστιν in ras
69 *om και εγνωκαμεν*
70 *om ο ιησους*
εις εξ υμων
7, 1 *ηθελεν corr ex ηθελον (corr ex ειχεν εξουσιαν)*
12 *om δε*
οχλον in ras
16 *απεκριθη add ουν (in ras)*
21 *om ο*
22 *ημιν pro υμιν*
29 *om δε*
32 *υπηρεται οι φαρισαιοι και οι αρχιερεις*
33 *om αυτοις*
39 *om ο*
40 *τον λογον corr ex των λογων*
41 *litt αλλ vocis αλλοι*[2] *in ras et litt οι supra script.*
om δε
42 *litt τι vocis οτι in ras*
ην supra script
52 *litt ηγερτ vocis εγηγερται in ras*
53 *επορευθησαν (in ras restitut)*
8, 1 *και ο ιησους pro ιησους δε*
ελαιων add μονος (in ras)
2 *ορθρου δε in ras*
παλιν add βαθεος (in ras)
ηλθεν ο ιησους (in ras) pro παρεγενετο
om ο λαος
3 *ουν pro δε*

8, 3 *om* προς αυτον
επι *pro* εν[1]
4 ταυτην ευρομεν *pro* αυτη η γυνη κατεληφθη
επ αυτω φορω (*corr ex* φωρω) *pro* επαυτοφωρω
μοιχευομενην
5 *om* εν δε τω νομω
ο δε *ante* μωσης
om ημιν
λιθαζειν *pro* λιθοβολεισθαι
6 ελεγον *corr ex* ειπον
κατηγορησαι (*litt* ησαι *in ras restitut*)
7 *litt* κυ *vocis* ανακυψας *in ras* (*fortasse corr ex* αναβλεψας)
αυτοις *pro* προς αυτους
om τον
επ αυτην λιθον
8 *om* κατω
9 *om* και υπο της συνειδησεως ελεγχομενοι
om εως των εσχατων
ιησους μονος (*corr ex* ο ιησους μονος)
ουσα *pro* εστωσα
10 *om* και μηδενα θεασαμενος πλην της γυναικος
ειπεν αυτη *corr ex* ειδεν αυτην
γυναι *pro* η γυνη
om εκεινοι
οι κατηγοροι σου *in marg a posteriori manu*
11 αυτη *in ras*
και *add* απο του νυν
12 αυτοις ο ιησους
περιπατηση
14 *om* υμεις δε ουκ οιδατε ποθεν ερχομαι και που υπαγω (*sed olim in marg*)
8, 18 μαρτυρει περι εμου *in marg a posteriori manu*
19 *om* ο[2]
20 γαζοφυλακιω *corr ex* γαζοφυλακειω
24 ουν *in ras*
om γαρ
27 εγνωσαν *olim add* δε
33 και *olim ante* απεκριθησαν
39 *om* αν
40 πατρος μου (*corr ex* θεου) *pro* θεου
42 ουν *in ras restitut*
44 εκ[1] *add* του
48 *om* ουν
52 γευσηται
53 *om* συ[2]
54 ημων *pro* υμων
57 ουν *in ras*
9, 3 *om* ο
9 *om* οτι[1]
εκεινος *add* δε
10 ηνεωχθησαν (*corr ex* ανεωχθησαν)
11 εμοι (*in ras*)
15 ηρωτησε (*corr ex* ηρωτων)
μου επι τους οφθαλμους
16 του *in ras*
20 *om* αυτοις
21 εαυτου *pro* αυτου[2]
27 ηκουσατε *corr ex* επιστευσατε
28 *om* ουν
33 μη *eras*
40 υμεις *pro* ημεις
10, 6 *litt* να *vocis* τινα *supra script a posteriori manu*
7 *om* οτι
8 *om* προ εμου
16 εισιν (*litt* εις *in ras*) *pro* εστιν
22 *om* τοις

10, 23 *om* του
σολομωνος
26 οτι ουκ (*vox* οτι *et litt* κ *in ras*) *pro* ου γαρ
om καθως ειπον υμιν (*sed fortasse olim in marg*)
28 *litt* ει *vocis* αρπασει *in ras*
39 ουν *supra script a posteriori manu*
42 εις αυτον εκει (εκει *in ras restitut*)
11, 8 οι ιουδαιοι λιθασαι
9 *om* ο
ωραι εισιν
11 ταυτα *pro* τουτο
litt λα *vocis* λαζαρος *supra script*
20 *om* ο
21 *om* η
24 αυτω *add* η
32 *om* αυτου
41 ου ην ο τεθνηκως κειμενος *in marg a posteriori manu*
48 *litt* ευ *vocis* πιστευσουσιν *in ras restitut*
litt ν *vocis* εθνος *supra script*
51 ο *eras*
54 την *eras*
57 *om* και[1]
12, 1 μερων *pro* ημερων
2 ανακειμενων συν *pro* συνανακειμενων
6 εμελεν *corr ex* εμελλεν
12 *om* ο[2]
13 ελεγον *pro* εκραζον
om ο[2]
18 ηκουσαν (*corr ex* ηκουσεν)
30 *om* ο
34 τις εστιν ουτος ο υιος του ανθρωπου *in marg*
35 εως *corr ex* ως
12, 35 μη *add* η (*in ras*)
36 εως *corr ex* ως
37 επιστευον *corr ex* επιστευσαν
43 *litt* περ *vocis* ηπερ *in ras*
44 ουν (*in ras*) *pro* δε
49 δεδωκε (*litt* δ *prima in ras restitut*)
13, 3 δεδωκεν *corr ex* εδωκεν
4 *litt* ου *vocis* του *supra script*
10 η *eras*
15 *om* υμιν[2]
ποιητε *corr ex* ποιειτε
16 ουδε *in ras*
17 ποιητε *corr ex* ποιειτε
32 και (*a posteriori manu*) *ante* ει
37 *om* ο
38 φωνηση
14, 3 *litt* θω *vocis* πορευθω *in ras a posteriori manu*
ετοιμασαι *pro* και ετοιμασω
14 *om hunc versum*
15 μου (*in ras restitut*) *pro* τας εμας
17 δε *a posteriori manu*
22 κυριε *add* και
23 *om* ο[1]
30 *om* γαρ (*sed olim supra script*)
om τουτου
15, 1 και[1] *in ras restitut*
6 αυτο (*corr ex* αυτα) *pro* αυτα
εις *add* το
16 ο τι αν (*litt* τι *in ras*) *fortasse corr ex* ο εαν
20 διωξωσιν *pro* διωξουσιν
16, 3 *om* υμιν
4 μνημονευητε *corr ex* μνημονευετε, *ut videtur*
7 γαρ *add* εγω
15 λαμβανει

16, 27 *θεου in ras*
33 *εχετε (corr ex εξετε) pro εξετε*
17, 1 *αυτου in ras*
2 *ο in ras*
δεδωκας corr ex εδωκας
δωσει (litt ει in ras restitui) pro δωση
7 *εγνωσαν (corr ex εγνωκαν)*
11 *ω pro ους*
rasura post καθως
14 *μισει (litt ει in ras restitui)*
20 *πιστευοντων*
22 *εν ωσι*
24 *δεδωκας pro εδωκας*
18, 2 *rasura post αυτον*
rasura post συνηχθη
4 *ο olim ante ιησους*
8 *om ο*
11 *om σου*
εδωκε
18 *om ο*
20 *om τη*
παντες pro παντοτε[2]
25 *ηρνησατο add ουν*
27 *om ο*
28 *πρωι (rasura post vocem)*
32 *εμελλεν (corr ex ημελλεν)*
36 *om ο*
37 *om ο*[2]
40 *om παντες*
19, 6 *σταυρωσον*[2] *add αυτον*
7 *θεου υιον*
11 *om ο*[1]
12 *εκραυγαζον pro εκραζον*
εαυτον pro αυτον[2]
13 *τουτον τον λογον corr ex τουτων των λογων*
γαβαθα
14 *ωσει corr ex ως*
19, 16 *ηγαγον*
17 *τοπον pro τον*[2]
20 *ο τοπος της πολεως*
23 *rasura post εποιησαν (corr ex ποιησαντες, ut videtur)*
αρραφος corr ex αραφος
25 *κλοπα (corr ex κλωπα)*
26 *ιδε pro ιδου*
27 *ο μαθητης αυτην*
28 *ιδων (corr ex ειδως) pro ειδως*
31 *η supra scripti a posteriori manu*
litt υ vocis εκεινου in ras
34 *ευθεως*
35 *εστιν αυτου*
38 *om δε*[1]
om ο[1]
39 *δε in ras*
ωσει corr ex ως
40 *αυτο add εν*
μετα των corr ex μετ
20, 2 *ηγαπα pro εφιλει*
αυτοις add οτι
8 *om ουν*
9 *litt ει vocis ηδεισαν in ras*
11 *τω μνημειω pro το μνημειον*[1]
14 *om ο*
15 *εθηκας αυτον*
19 *συνηγμενοι in marg*
28 *om ο*[1]
29 *om θωμα*
31 *om ο*[1]
21, 3 *ενεβησαν*
11 *ανεβη corr ex ενεβη, ut videtur*
12 *rasura post ετολμα*
14 *rasura post τουτο*
25 *οσα corr ex α*
litt αι vocis γραφηται in ras

PB-36445-3B
529-02
5-cc

BS 1938 .E3
The Gospel manuscripts of the
Stanford University Libraries
3 6105 041 249 009

BS
193
E

Stanford University Libraries
Stanford, California

Return this book on or before date due.